

BAUER

Bauer Antriebstechnik GmbH
Postfach 10 02 08
D-73726 Esslingen
Eberhard-Bauer-Straße 36 – 60
D-73734 Esslingen
Telefon (0711) 35180
Telefax (0711) 3518381
www.bauer-gear-motors.de

BAUER

Einzelteilverzeichnis
und Schnittzeichnung

Parts list
and sectional drawing

Liste des pièces
et dessin en coupe

Despiece y sección

Спецификация деталей
и схема в разрезе

ET-BG 04

Getriebe-Typ

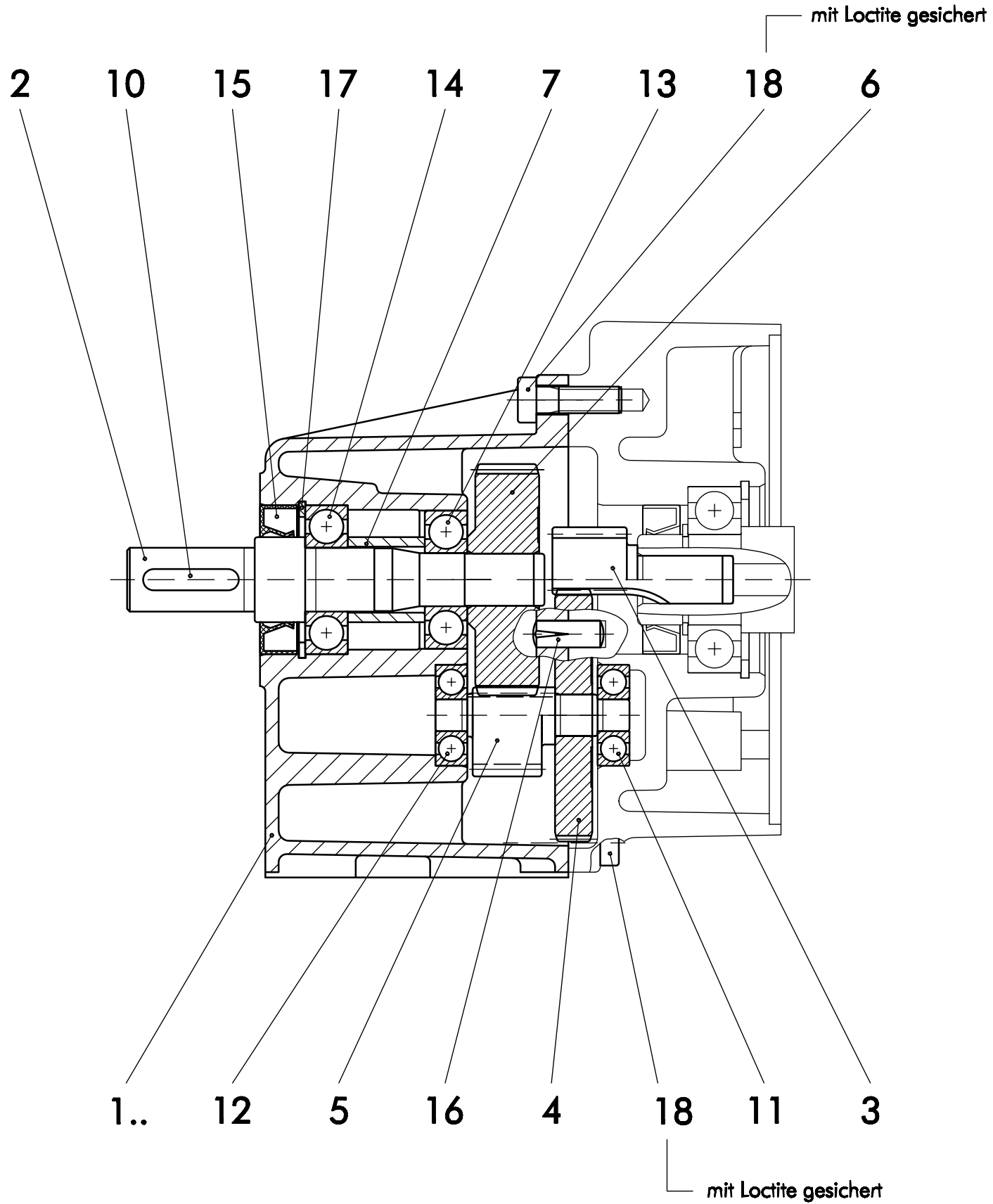
Gear unit type

Réducteur type

Reductor tipo

Редуктор тип





Teil-Nr. / Part-No. / Pièce No. / Pieza № / Деталь №	Bestell-Nr. / Order No. / Comm. No. / Código № / Заказ №	Stück / Quantity / Pièces / Cantidad / Шт.	Benennung	Designation	Désignation	Designación	Наименование
18	1237721	7	Gewindeform-Schraube	Thread forming screw	Vis auto-taraudeuse	Tornillo moldeador de rosca	Фасонный болт
17	1021273	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
16	2502291	2	Paßkerbstift	Dowel pin	Goupille cannelée	Pasador	Пригнанный просечной штифт
15	1017683	1	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité d'arbre	Retén	Манжета
14	1432222	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
13	1045407	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
12	1045318	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
11	1045318	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
10	1054724	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
9							
8	-		Schmierstoff	Lubricant	Lubrifiant	Lubricante	Смазочное средство
7	2500051	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
6	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
5	*	1	Ritzelwelle	Pinion shaft	Pignon arbré	Eje-piñón	Шестеренчатый вал
4	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
3	*	1	Ritzel	Pinion	Pignon	Piñón	Шестерня
2	2500086	1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
1.2	1432109	0/1	Flansch-Getriebegehäuse	Gearbox, flange	Carter du réducteur, bride	Carcasa del reductor con brida	Корпус передачи, фланец
1.1	1432087	0/1	Fuß-Getriebegehäuse	Gearbox, foot	Carter du réducteur, pied	Carcasa del reductor con base	Корпус передачи, лапы

BAUER

Bauer Antriebstechnik GmbH
Postfach 10 02 08
D-73726 Esslingen
Eberhard-Bauer-Straße 36 – 60
D-73734 Esslingen
Telefon (0711) 35180
Telefax (0711) 3518381
www.bauer-gear-motors.de

BAUER

Einzelteilverzeichnis
und Schnittzeichnung

Parts list
and sectional drawing

Liste des pièces
et dessin en coupe

Despiece y sección

Спецификация деталей
и схема в разрезе

ET-BG 05

Getriebe-Typ

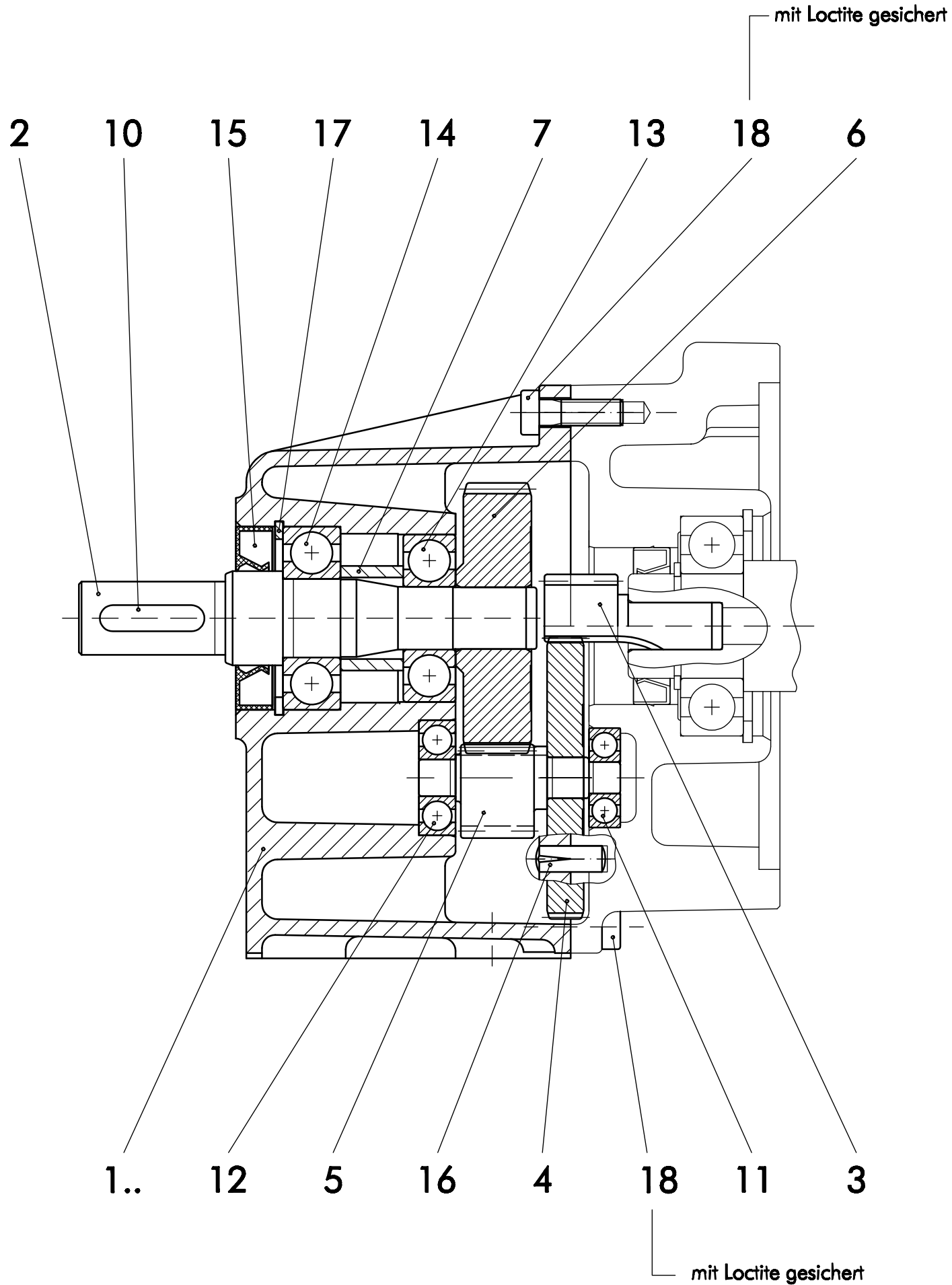
Gear unit type

Réducteur type

Reductor tipo

Редуктор тип





Teil-Nr. / Part-No. / Pièce No. / Pieza № / Деталь №	Bestell-Nr. / Order No. / Comm. No. / Código № / Заказ №	Stück / Quantity / Pièces / Cantidad / Шт.	Benennung	Designation	Désignation	Designación	Наименование
18	1237721	7	Gewindeform-Schraube	Thread forming screw	Vis auto-taraudeuse	Tornillo moldeador de rosca	Фасонный болт
17	1021281	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
16	2502291	2	Paßkerbstift	Dowel pin	Goupille cannelée	Pasador	Пригнанный просечной штифт
15	2500876	1	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité d'arbre	Retén	Манжета
14	1015443	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
13	1015991	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
12	1432214	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
11	1045318	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
10	1000667	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
9							
8	-		Schmierstoff	Lubricant	Lubrifiant	Lubricante	Смазочное средство
7	2500060	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
6	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
5	*	1	Ritzelwelle	Pinion shaft	Pignon arbré	Eje-piñón	Шестеренчатый вал
4	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
3	*	1	Ritzel	Pinion	Pignon	Piñón	Шестерня
2	2500094	1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
1.2	2500019	0/1	Flanschgehäuse	Gearbox, flange	Carter du réducteur, bride	Carcasa del reductor con brida	Корпус передачи, фланец
1.1	2500027	0/1	Fußgehäuse	Gearbox, foot	Carter du réducteur, pied	Carcasa del reductor con base	Корпус передачи, лапы

Konstruktionsänderungen vorbehalten.

Right to change the design reserved.

Construction sous réserve de modifications.

Nos reservamos el derecho a introducir modificaciones constructivas.

Оставляем за собой право на изменение конструкции.

* ACHTUNG Bei Bestellung unbedingt Motor-Nr. angeben.

* ATTENTION Please clearly state serial number when ordering these spare parts.

* ATTENTION En cas de commande veuillez indiquer le numéro du moteur.

* ATENCION En caso de pedido indicar el número de motor.

* Внимание При заказе обязательно указывать номер двигателя.

BAUER

Bauer Antriebstechnik GmbH
Postfach 10 02 08
D-73726 Esslingen
Eberhard-Bauer-Straße 36 – 60
D-73734 Esslingen
Telefon (0711) 35180
Telefax (0711) 3518381
www.bauer-gear-motors.de

BAUER

Einzelteilverzeichnis
und Schnittzeichnung

Parts list
and sectional drawing

Liste des pièces
et dessin en coupe

Despiece y sección

Спецификация деталей
и схема в разрезе

ET-BG 06

Getriebe-Typ

Gear unit type

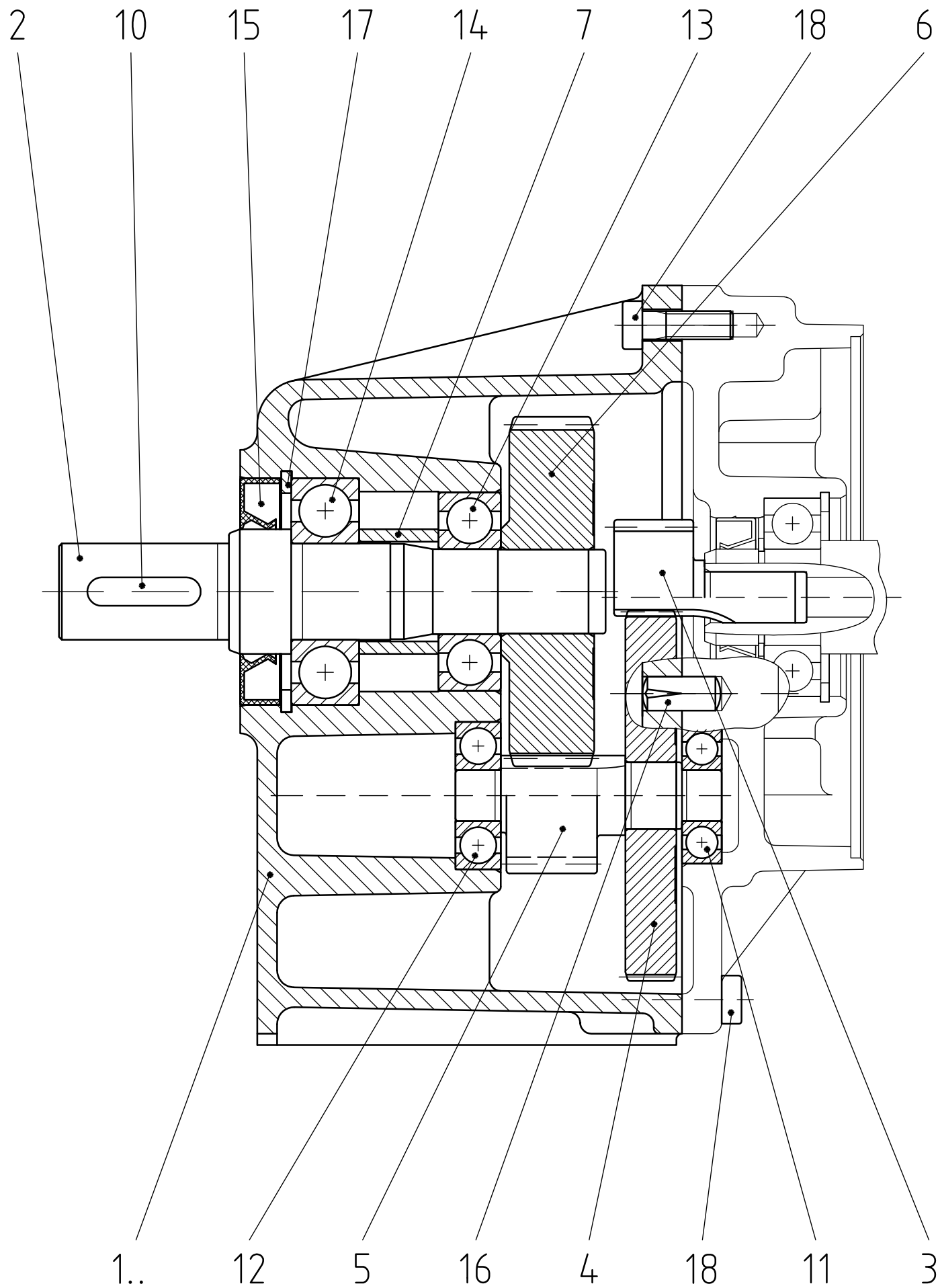
Réducteur type

Reductor tipo

Редуктор тип



ET-BG 06



Getriebe-Typ / Gear unit type / Réducteur type / Reductor tipo / Редуктор тип ET-BG 06

Teil-Nr. / Part-No. / Pièce No. / Pieza № / Деталь №	Bestell-Nr. / Order No. / Comm. No. / Código № / Заказ №	Stück / Quantity / Pièces / Cantidad / Шт.	Benennung	Designation	Désignation	Designación	Наименование
18	1237721	7	Gewindeform-Schraube	Thread forming screw	Vis auto-taraudeuse	Tornillo moldeador de rosca	Фасонный болт
17	1015648	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
16	2502283	2	Paßkerbstift	Dowel pin	Goupille cannelée	Pasador	Пригнанный просечной штифт
15	1010891	1	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité d'arbre	Retén	Манжета
14	1015478	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
13	1015443	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
12	1010123	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
11	1010051	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
10	1000667	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
9							
8	-		Schmierstoff	Lubricant	Lubrifiant	Lubricante	Смазочное средство
7	2500078	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
6	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
5	*	1	Ritzelwelle	Pinion shaft	Pignon arbré	Eje-piñón	Шестеренчатый вал
4	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
3	*	1	Ritzel	Pinion	Pignon	Piñón	Шестерня
2	2500108	1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
1.2	2500035	0/1	Flanschgehäuse	Gearbox, flange	Carter du réducteur, bride	Carcasa del reductor con brida	Корпус передачи, фланец
1.1	2500043	0/1	Fußgehäuse	Gearbox, foot	Carter du réducteur, pied	Carcasa del reductor con base	Корпус передачи, лапы

Konstruktionsänderungen vorbehalten. Right to change the design reserved. Construction sous réserve de modifications. Nos reservamos el derecho a introducir modificaciones constructivas. Оставляем за собой право на изменение конструкции.

* ACHTUNG Bei Bestellung unbedingt Motor-Nr. angeben. * ATTENTION Please clearly state serial number when ordering these spare parts. * ATTENTION En cas de commande veuillez indiquer le numéro du moteur. * ATENCION En caso de pedido indicar el número de motor. * Внимание При заказе обязательно указывать номер двигателя.

BAUER

Bauer Antriebstechnik GmbH
Postfach 10 02 08
D-73726 Esslingen
Eberhard-Bauer-Straße 36 – 60
D-73734 Esslingen
Telefon (0711) 35180
Telefax (0711) 3518381
www.bauer-gear-motors.de

BAUER

Einzelteilverzeichnis
und Schnittzeichnung

Parts list
and sectional drawing

Liste des pièces
et dessin en coupe

Despiece y sección

Спецификация деталей
и схема в разрезе

ET-BG 10

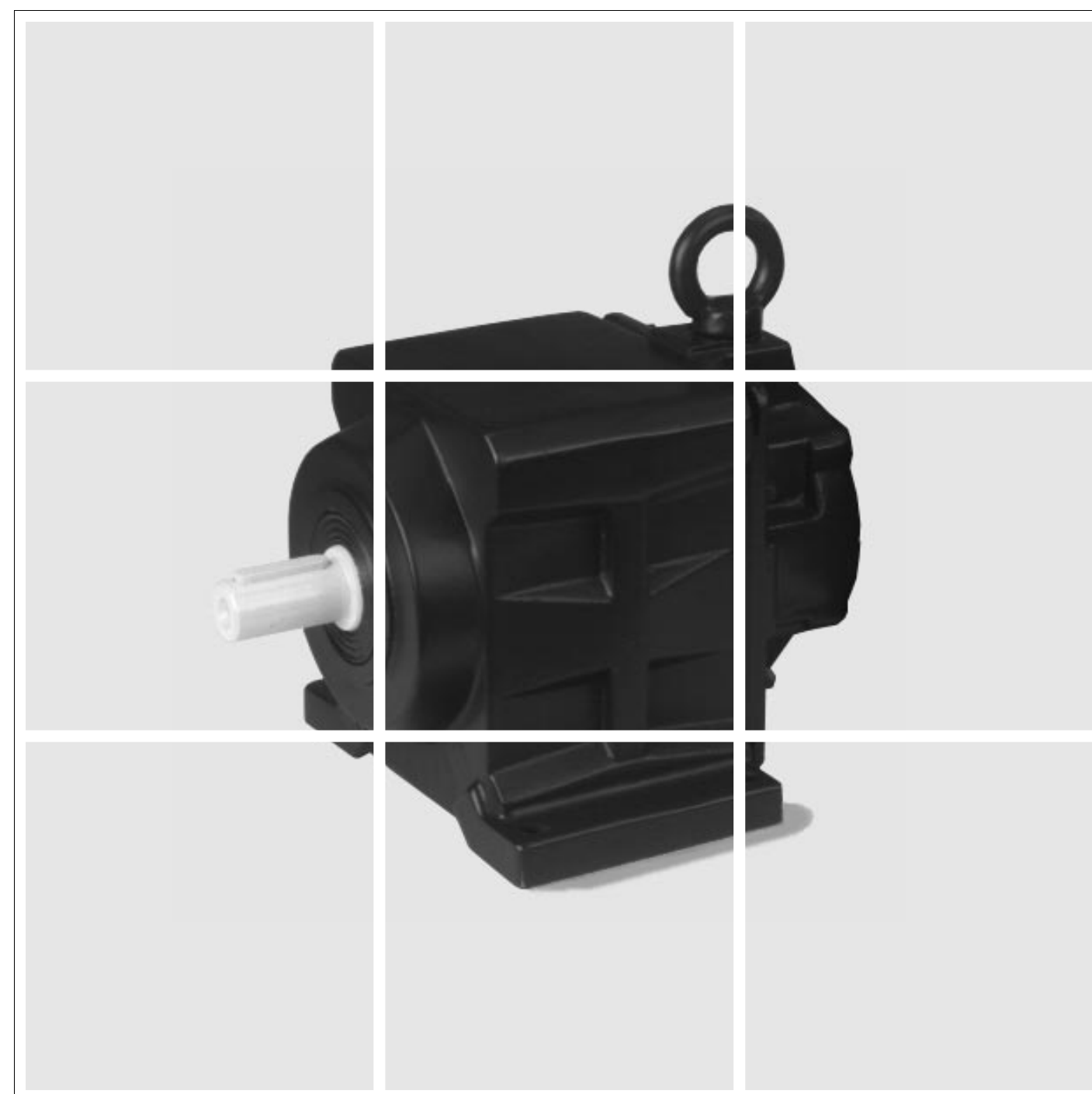
Getriebe-Typ

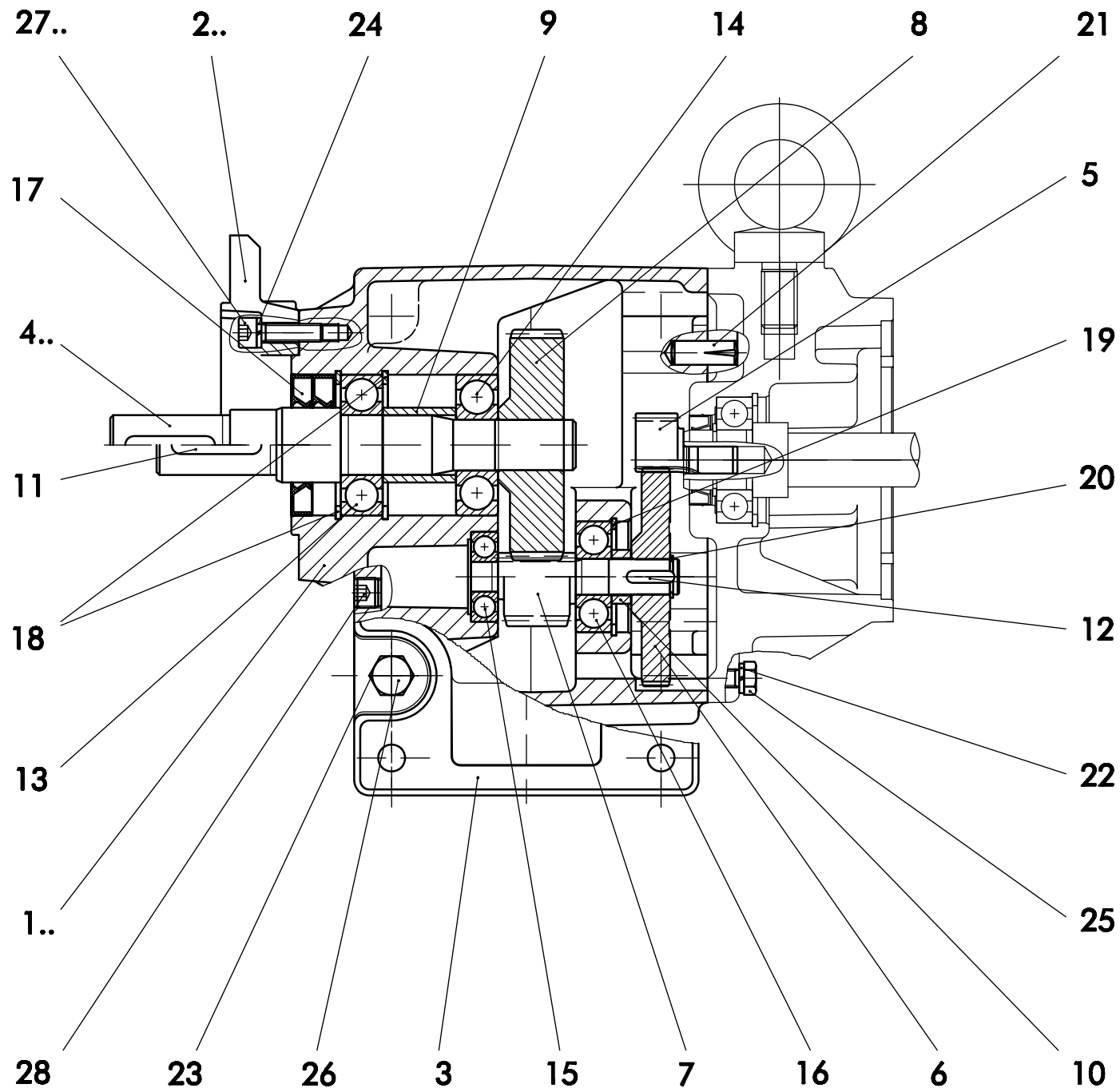
Gear unit type

Réducteur type

Reductor tipo

Редуктор тип





Teil-Nr. / Part-No. / Pièce No. / Pieza № / Деталь №	Bestell-Nr. / Order No. / Comm. No. / Código № / Заказ №	Stück / Quantity / Pièces / Cantidad / Шт.	Benennung	Designation	Désignation	Designación	Наименование
29	-	-	Schmierstoff	Lubricant	Lubrifiant	Lubricante	Смазочное средство
28	2505690	1	Verschlußschraube	Cover screw	Vis de fermeture	Tapón roscado	Резьбовая пробка
27.2	1022041	0/6	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Tapa intermedia	Винт с цилиндрической головкой
27.1	1040111	0/6	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Tapa intermedia	Винт с цилиндрической головкой
26	1001159	0/4	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
25	1041223	8	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
24	1011677	0/6	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
23	1010492	0/4	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
22	1010484	8	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
21	1010506	2	Steckerstift	Dowel pin	Goupille à encoches	Pasador	Установочный штифт
20	1011201	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
19	1381598	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
18	1000365	2	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
17	1339907	1/2	Wellendichtung	Shaft seal	Bague d'étanchéité	Retén	Уплотнение вала
16	1010140	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
15	1010069	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
14	1010166	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
13	1015486	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
12	2505291	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
11	1021729	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
10	2505410	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
9	2505428	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
8	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
7	*	1	Ritzelwelle R3	Pinion shaft R3	Pignon arbré R3	Eje-piñón R3	Шестеренчатый вал R3
6	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
5	*	1	Ritzel	Pinion	Pignon	Piñón	Шестерня
4.2	2519585	0/1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
4.1	2505452	0/1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
3	2505576	0/1	Fußplatte	Foot plate	Pied de fixation	Base de fijación	Опорная плита
2.2	2505606	0/1	Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
2.1	2505614	0/1	Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
1.2	2505665	0/1	Fußgehäuse	Gearbox, foot	Carter du réducteur, pied	Carcasa del reductor con base	Корпус передачи, лапы
1.1	*	0/1	Anbaugehäuse	Attachment housing	Boîtier de montage	Carcasa adosada	Приставной корпус

BAUER

Bauer Antriebstechnik GmbH
Postfach 10 02 08
D-73726 Esslingen
Eberhard-Bauer-Straße 36 – 60
D-73734 Esslingen
Telefon (0711) 35180
Telefax (0711) 3518381
www.bauer-gear-motors.de

BAUER

Einzelteilverzeichnis
und Schnittzeichnung

Parts list
and sectional drawing

Liste des pièces
et dessin en coupe

Despiece y sección

Спецификация деталей
и схема в разрезе

ET-BG 20

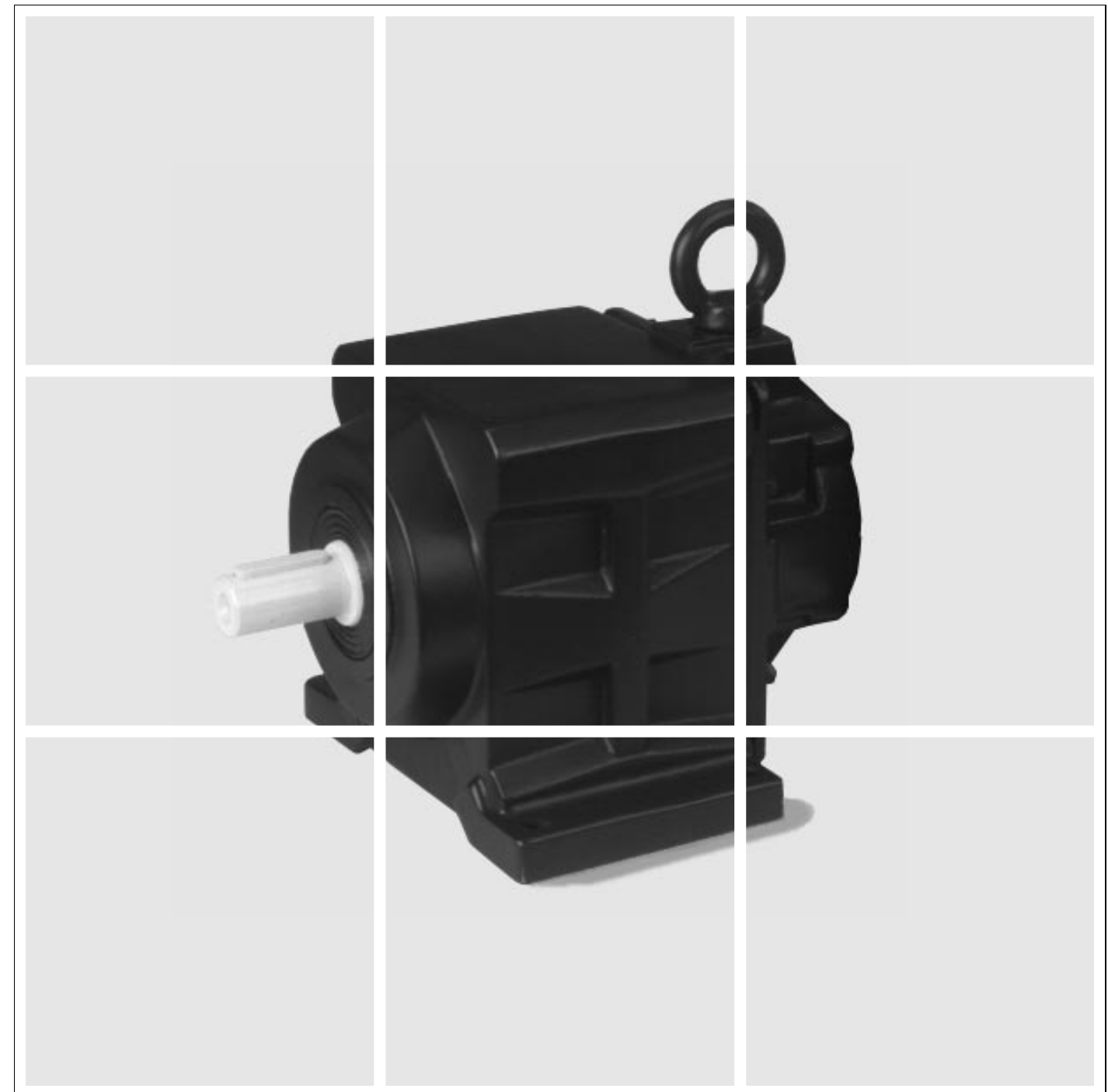
Getriebe-Typ

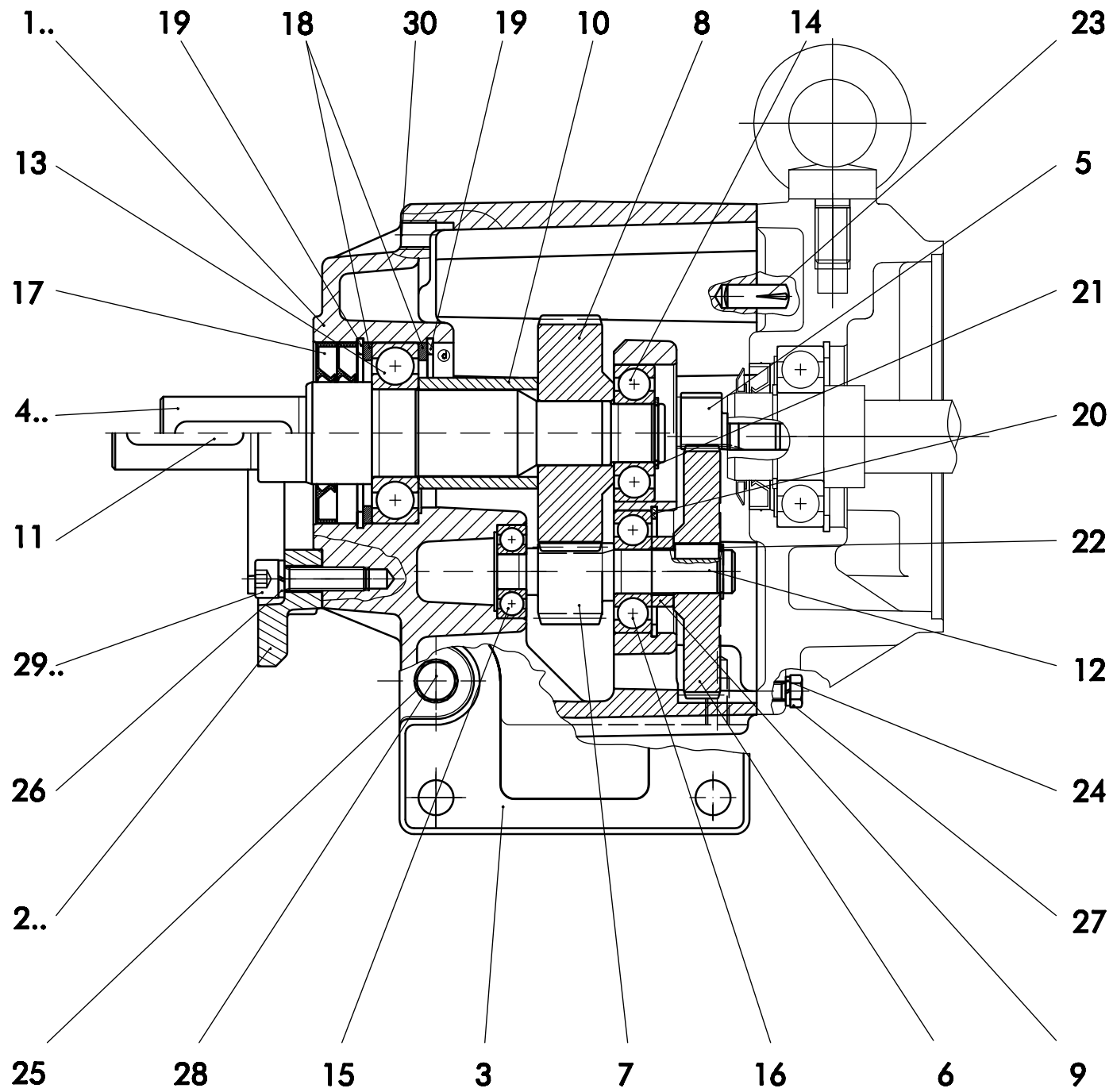
Gear unit type

Réducteur type

Reductor tipo

Редуктор тип





Teil-Nr. / Part-No. / Pièce No. / Pieza № / Деталь №							
Bestell-Nr. / Order No. / Comm. No. / Código № / Заказ №							
Stück / Quantity / Pièces / Cantidad / Шт.							
			Benennung	Designation	Désignation	Designación	Наименование
31			Schmierstoff	Lubricant	Lubrifiant	Lubrificante	Смазочное средство
30	2505690	1	Verschlußschraube	Cover screw	Vis de fermeture	Tapón roscado	Резьбовая пробка
29.2	1022083	0/6	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Tapa intermedia	Винт с цилиндрической головкой
29.1	1245996	0/6	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Tapa intermedia	Винт с цилиндрической головкой
28	1001159	0/4	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
27	1041223	8	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
26	1000969	0/6	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
25	1010492	0/4	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
24	1010484	8	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
23	1010506	2	Steckerbstift	Dowel pin	Goupille à encoches	Pasador	Установочный штифт
22	1011227	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
21	1000179	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
20	1038737	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
19	1000373	1/2	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
18	2502551	1/2	Stützscheibe	Supporting plate	Rondelle d'appui	Disco de apoyo	Упорная шайба
17	2505878	1/2	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité d'arbre	Retén	Манжета
16	1010158	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
15	1015991	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
14	1015486	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
13	1015508	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
12	2502984	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
11	1000705	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
10	2505886	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
9	2505894	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
8	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
7	*	1	Ritzelwelle	Pinion shaft	Pignon arbré	Eje-piñón	Шестеренчатый вал
6	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
5	*	1	Ritzel	Pinion	Pignon	Piñón	Шестерня
4.2	2519593	0/1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
4.1	2505908	0/1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
3	2505916	0/1	Fußplatte	Foot plate	Pied de fixation	Base de fijación	Опорная плита
2.2	2503972	0/1	Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
2.1	2503981	0/1	Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
1.2	2505924	0/1	Fußgehäuse	Gearbox, foot	Carter du réducteur, pied	Carcasa del reductor con base	Корпус передачи, лапы
1.1	*	0/1	Anbauehäuse	Attachment housing	Boîtier de montage	Carcasa adosada	Приставной корпус

BAUER

Bauer Antriebstechnik GmbH
Postfach 10 02 08
D-73726 Esslingen
Eberhard-Bauer-Straße 36 – 60
D-73734 Esslingen
Telefon (0711) 35180
Telefax (0711) 3518381
www.bauer-gear-motors.de

BAUER

Einzelteilverzeichnis
und Schnittzeichnung

Parts list
and sectional drawing

Liste des pièces
et dessin en coupe

Despiece y sección

Спецификация деталей
и схема в разрезе

ET-BG 30

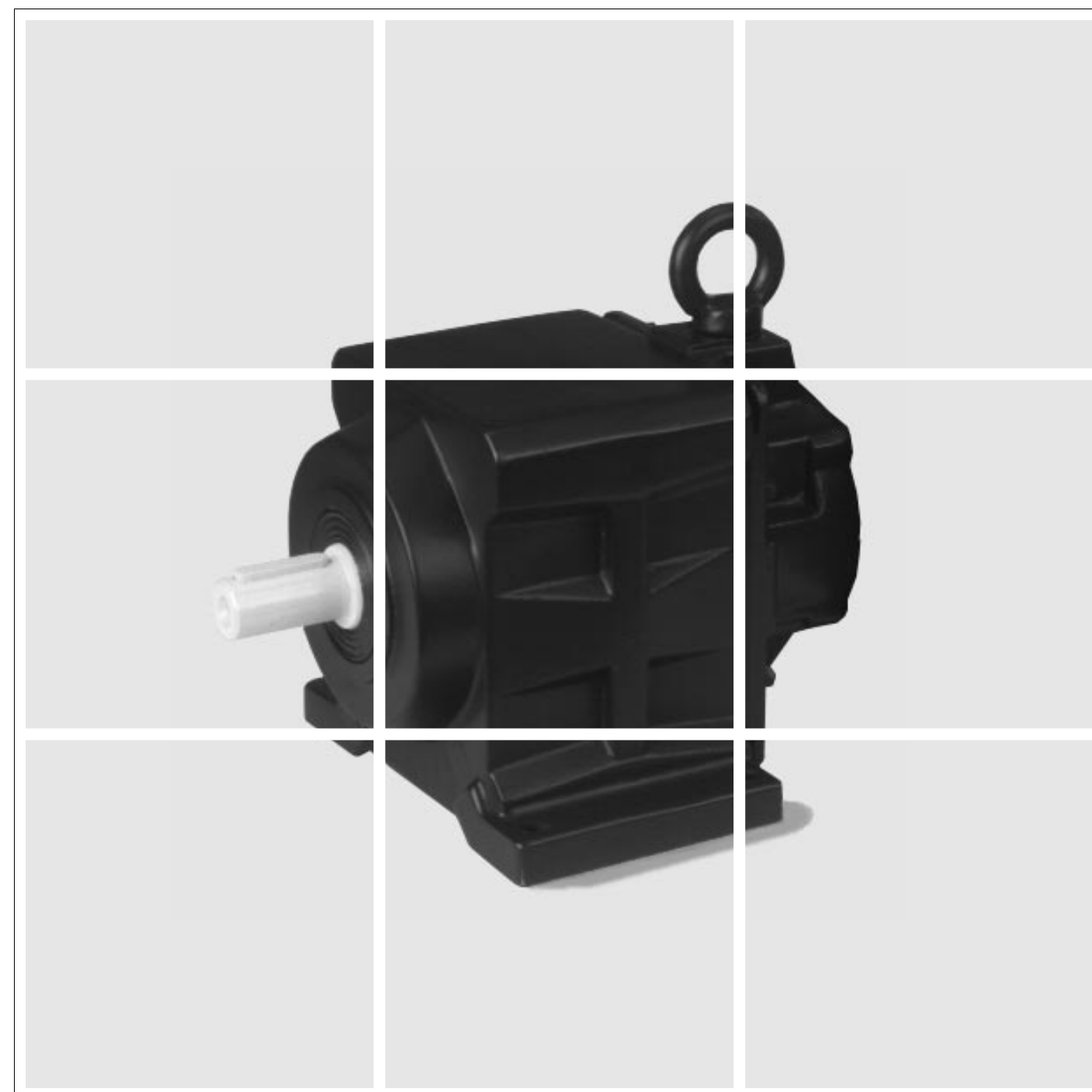
Getriebe-Typ

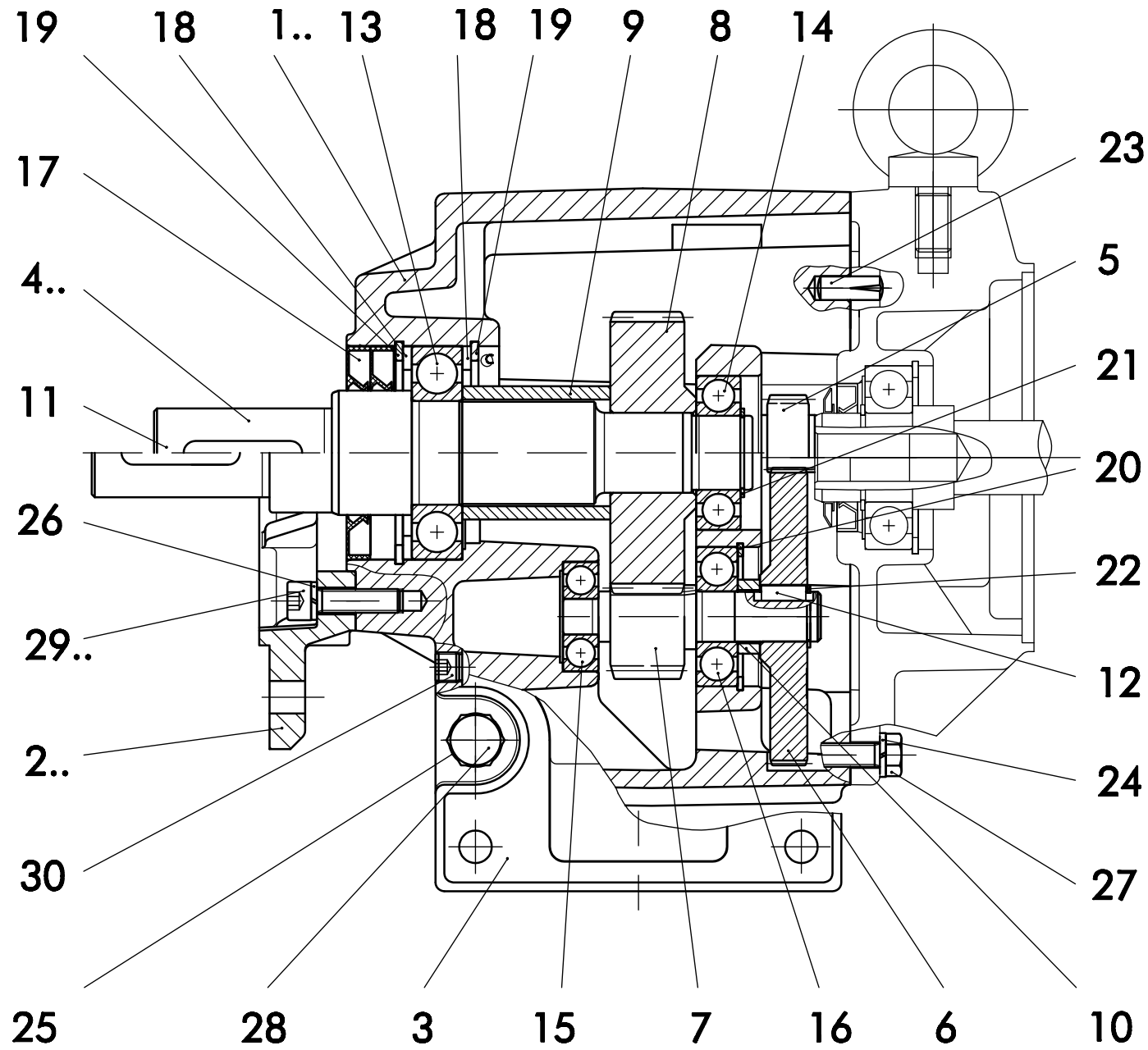
Gear unit type

Réducteur type

Reductor tipo

Редуктор тип





Teil-Nr. / Part-No. / Pièce No. / Pieza № / Деталь №	Bestell-Nr. / Order No. / Comm. No. / Código № / Заказ №	Stück / Quantity / Pièces / Cantidad / Шт.	Benennung	Designation	Désignation	Designación	Наименование
31	-		Schmierstoff	Lubricant	Lubrifiant	Lubricante	Смазочное средство
30	2505690	1	Verschlußschraube	Cover screw	Vis de fermeture	Tapón roscado	Резьбовая пробка
29.2	1022083	0/6	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Tapa intermedia	Винт с цилиндрической головкой
29.1	1245996	0/6	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Tapa intermedia	Винт с цилиндрической головкой
28	1041304	0/4	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
27	1001159	8	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
26	1000969	0/6	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
25	1010441	0/4	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
24	1010492	8	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
23	1010506	2	Steckerstift	Dowel pin	Goupille à encoches	Pasador	Установочный штифт
22	1011235	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
21	1011260	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
20	1000365	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
19	1000381	1/2	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
18	1393987	1/2	Stützscheibe	Supporting plate	Rondelle d'appui	Disco de apoyo	Упорная шайба
17	2502887	1/2	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité d'arbre	Retén	Манжета
16	1010166	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
15	1010140	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
14	1015494	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
13	1015516	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
12	2502984	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
11	1000705	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
10	2504022	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
9	2503808	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
8	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
7	*	1	Ritzelwelle R3	Pinion shaft R3	Pignon arbré R3	Eje-piñón R3	Шестеренчатый вал R3
6	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
5	*	1	Ritzel	Pinion	Pignon	Piñón	Шестерня
4.2	2519607	0/1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
4.1	2503263	0/1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
3	2503999	0/1	Fußplatte	Foot plate	Pied de fixation	Base de fijación	Опорная плита
2.2	2503972	0/1	Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
2.1	2503981	0/1	Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
1.2	2504006	0/1	Fußgehäuse	Gearbox, foot	Carter du réducteur, pied	Carcasa del reductor con base	Корпус передачи, лапы
1.1	*	0/1	Anbauehäuse	Attachment housing	Boîtier de montage	Carcasa adosada	Приставной корпус

BAUER

Bauer Antriebstechnik GmbH
Postfach 10 02 08
D-73726 Esslingen
Eberhard-Bauer-Straße 36 – 60
D-73734 Esslingen
Telefon (0711) 35180
Telefax (0711) 3518381
www.bauer-gear-motors.de

BAUER

Einzelteilverzeichnis
und Schnittzeichnung

Parts list
and sectional drawing

Liste des pièces
et dessin en coupe

Despiece y sección

Спецификация деталей
и схема в разрезе

ET-BG 40

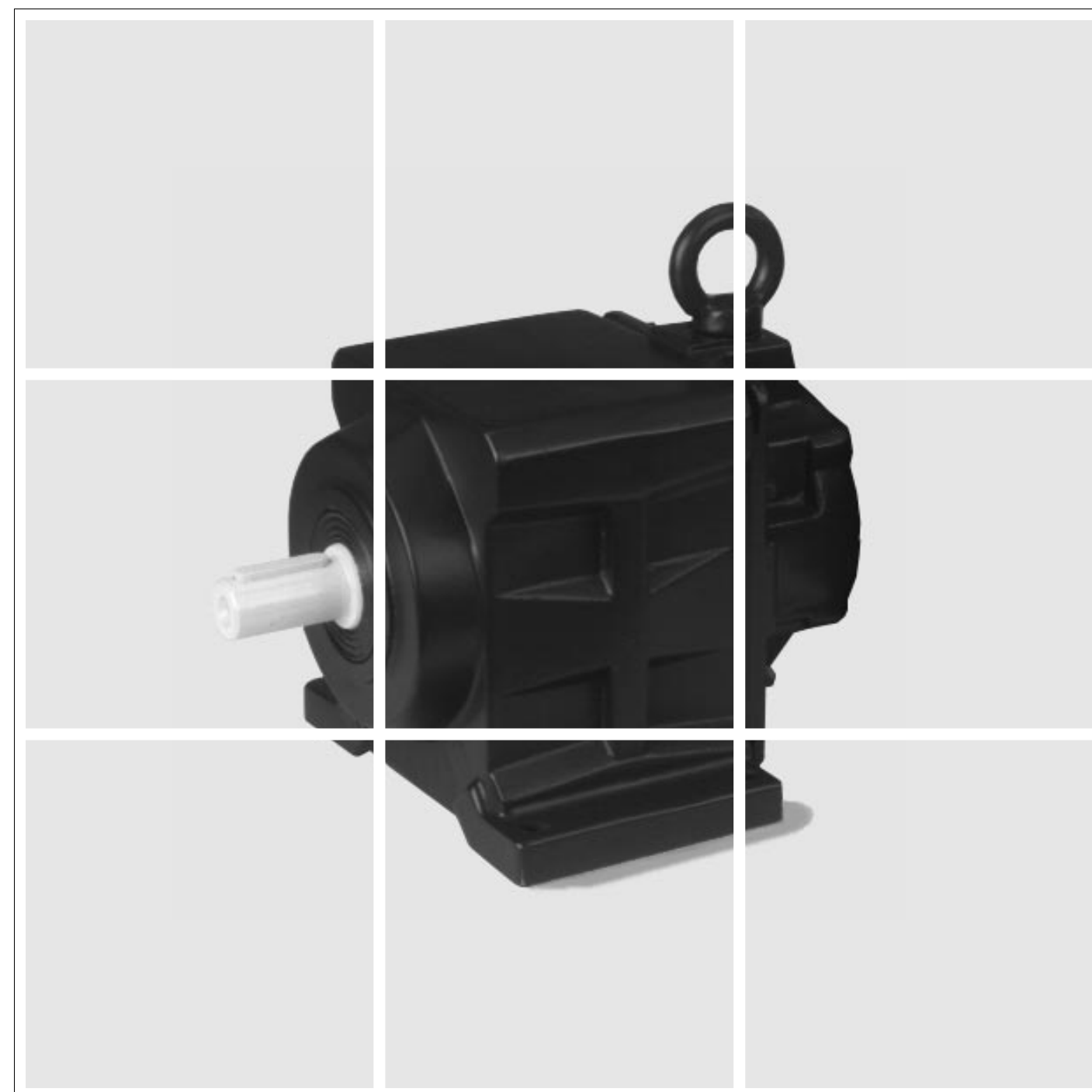
Getriebe-Typ

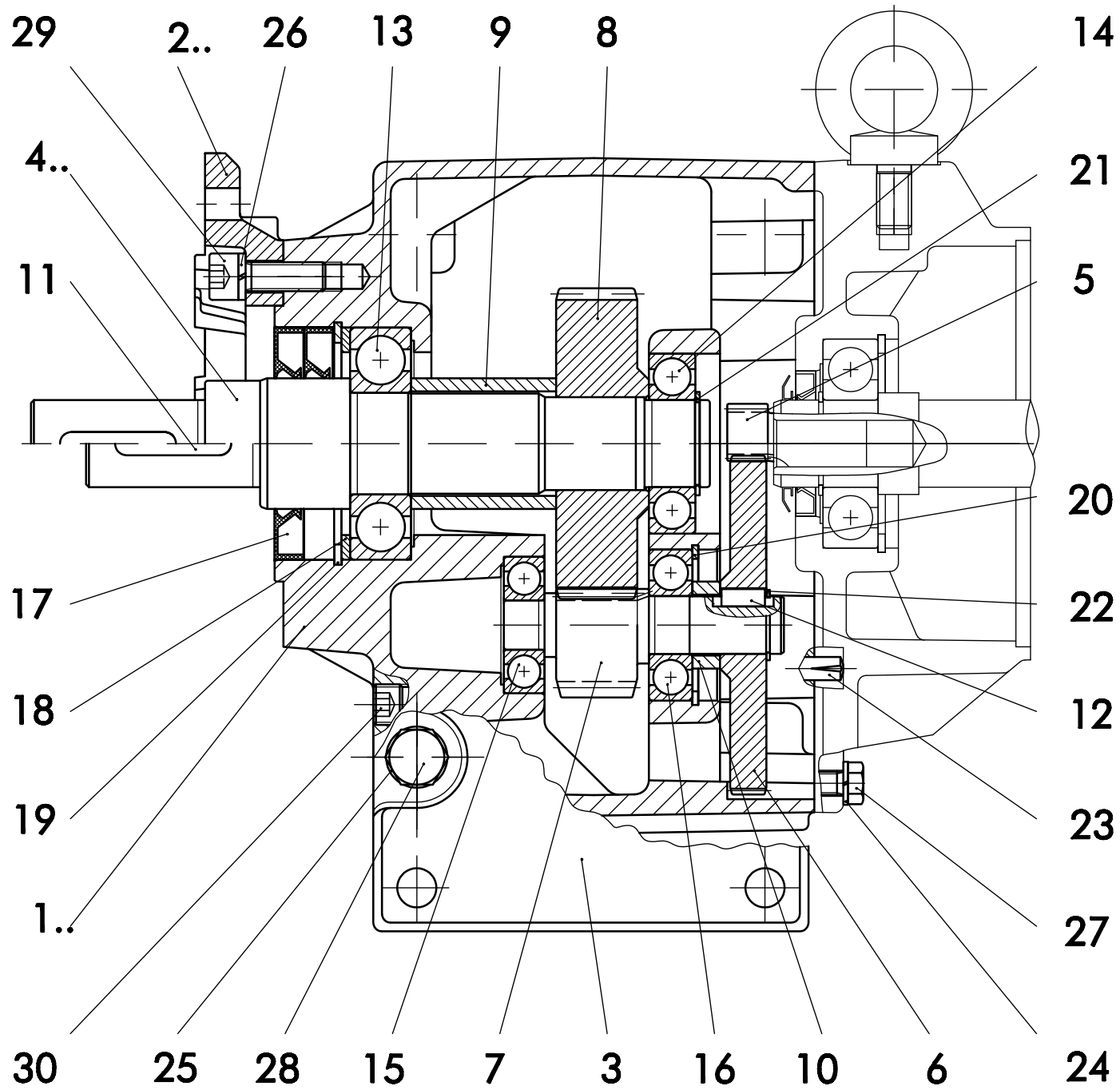
Gear unit type

Réducteur type

Reductor tipo

Редуктор тип





Teil-Nr. / Part-No. / Pièce No. / Pieza № / Деталь №	Bestell-Nr. / Order No. / Comm. No. / Código № / Заказ №	Stück / Quantity / Pièces / Cantidad / Шт.	Benennung	Designation	Désignation	Designación	Наименование
31	-		Schmierstoff	Lubricant	Lubrifiant	Lubricante	Смазочное средство
30	2506530	1	Verschlußschraube	Cover screw	Vis de fermeture	Tapón roscado	Резьбовая пробка
29	1022164	0/6	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Tapa intermedia	Винт с цилиндрической головкой
28	1001086	0/4	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
27	1316656	8	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
26	1011626	0/6	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
25	1010450	0/4	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
24	1010492	8	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
23	1015915	2	Paßkerbstift	Dowel pin	Goupille cannelée	Pasador	Пригнанный просечной штифт
22	1000179	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
21	1011278	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
20	1015966	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
19	1000390	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
18	1402480	1	Stützscheibe	Supporting plate	Rondelle d'appui	Disco de apoyo	Упорная шайба
17	2504154	1/2	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité d'arbre	Retén	Манжета
16	1015672	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
15	1010166	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
14	1015508	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
13	1010182	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
12	2503000	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
11	1000705	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
10	2503794	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
9	2503808	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
8	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
7	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
6	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
5	*	1	Ritzel	Pinion	Pignon	Piñón	Шестерня
4.2	2519615	0/1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
4.1	2503140	0/1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
3	2503786	0/1	Fußplatte	Foot plate	Pied de fixation	Base de fijación	Опорная плита
2.2	2503778	0/1	Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
2.1	2503760	0/1	Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
1.2	2503751	0/1	Fußgehäuse	Gearbox, foot	Carter du réducteur, pied	Carcasa del reductor con base	Корпус передачи, лапы
1.1	*	0/1	Anbauegehäuse	Attachment housing	Boîtier de montage	Carcasa adosada	Приставной корпус

BAUER

Bauer Antriebstechnik GmbH
Postfach 10 02 08
D-73726 Esslingen
Eberhard-Bauer-Straße 36 – 60
D-73734 Esslingen
Telefon (0711) 35180
Telefax (0711) 3518381
www.bauer-gear-motors.de

BAUER

Einzelteilverzeichnis
und Schnittzeichnung

Parts list
and sectional drawing

Liste des pièces
et dessin en coupe

Despiece y sección

Спецификация деталей
и схема в разрезе

ET-BG 50

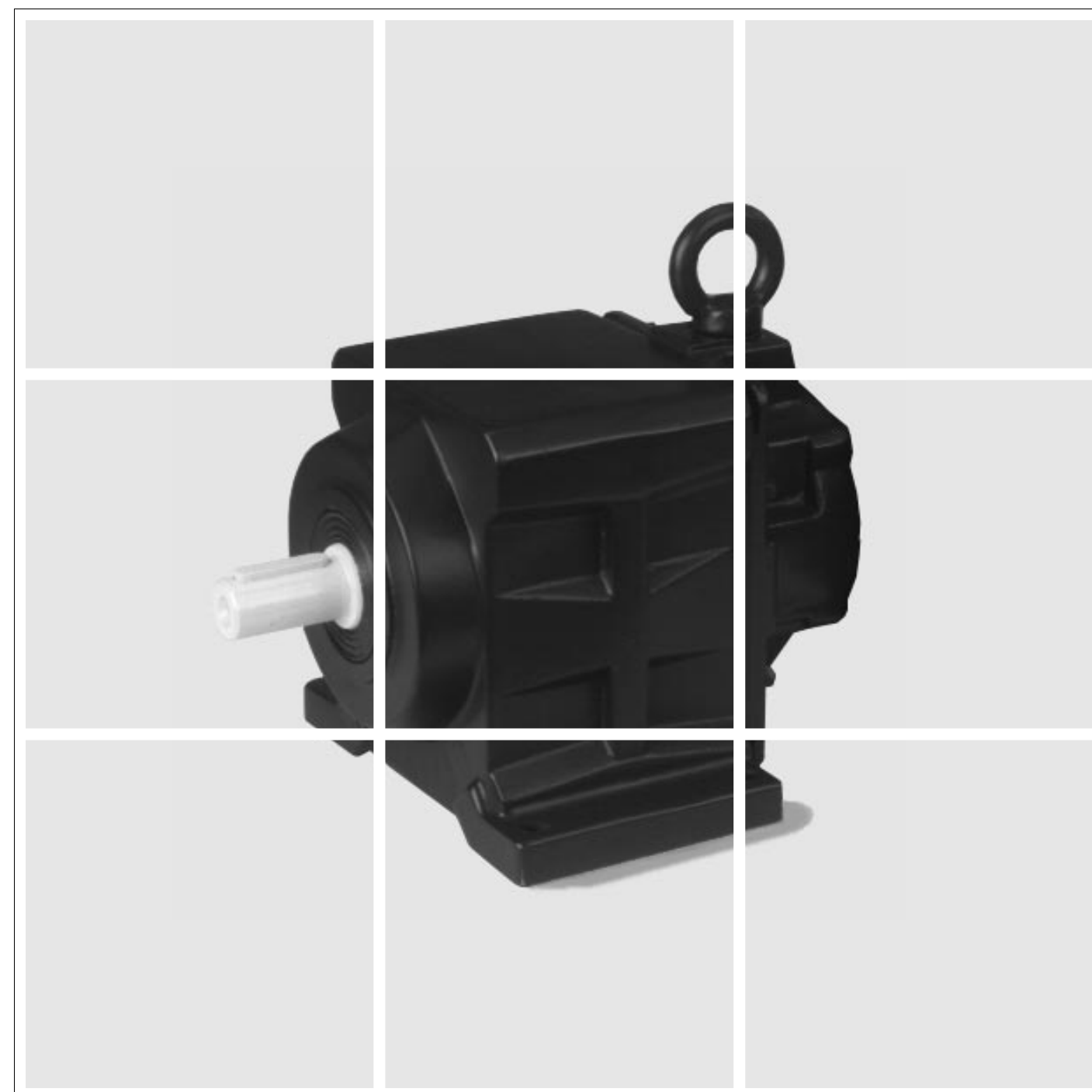
Getriebe-Typ

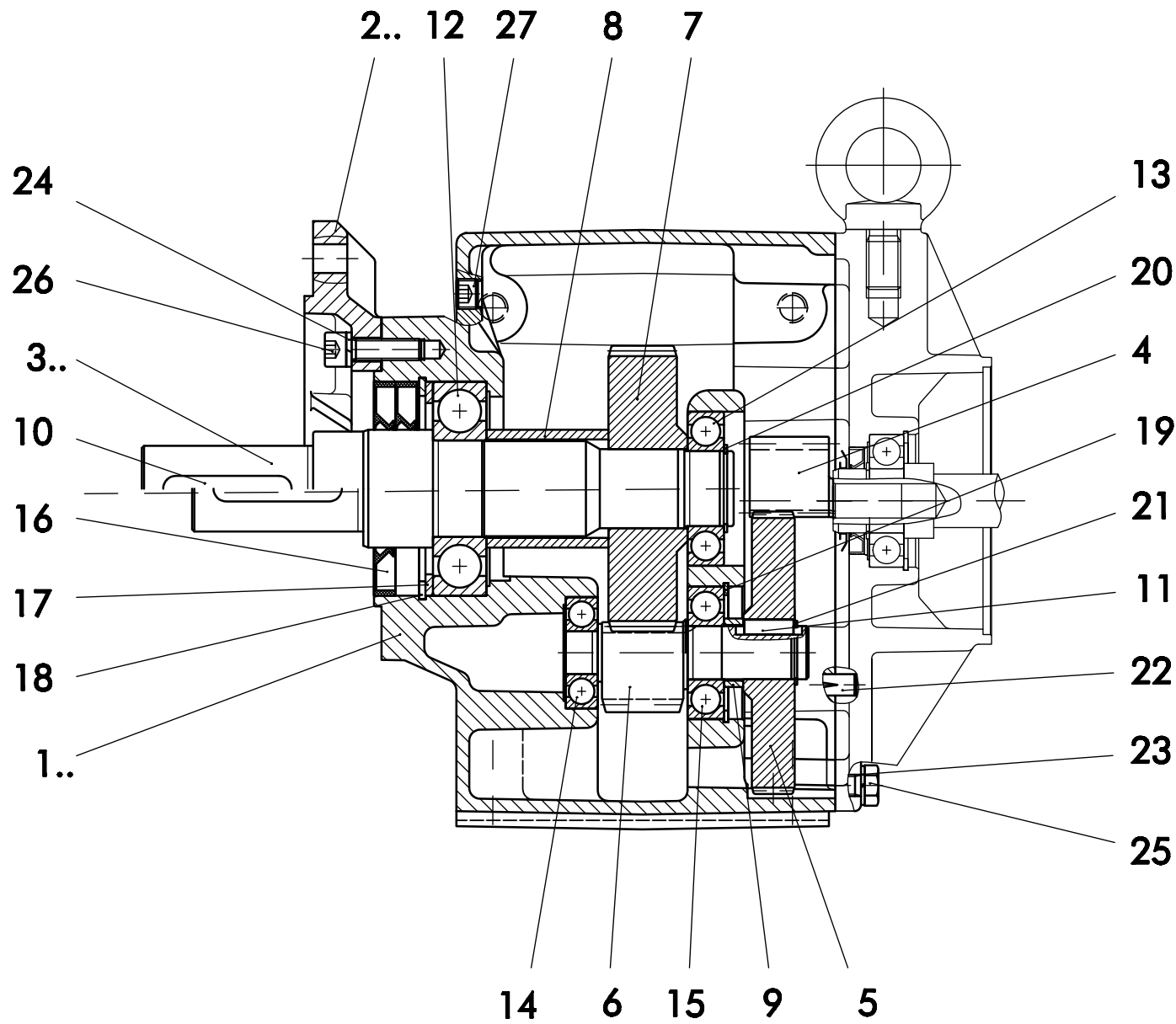
Gear unit type

Réducteur type

Reductor tipo

Редуктор тип





Teil-Nr. / Part-No. / Pièce No. / Pieza № / Деталь №							
Bestell-Nr. / Order No. / Comm. No. / Código № / Заказ №							
Stück / Quantity / Pièces / Cantidad / Шт.							
			Benennung	Designation	Désignation	Designación	Наименование
28	-		Schmierstoff	Lubricant	Lubrifiant	Lubricante	Смазочное средство
27	2506530	1	Verschlußschraube	Cover screw	Vis de fermeture	Tapón roscado	Резьбовая пробка
26	1016121	0/6	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Tapa intermedia	Винт с цилиндрической головкой
25	1001078	8	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
24	1011626	0/6	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
23	1010441	8	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
22	2506670	2	Paßkerbstift	Dowel pin	Goupille cannelée	Pasador	Пригнанный просечной штифт
21	1011260	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
20	1015893	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
19	1000373	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
18	1000306	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
17	2502569	1	Stützscheibe	Supporting plate	Rondelle d'appui	Disco de apoyo	Упорная шайба
16	2506688	1/2	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité d'arbre	Retén	Манжета
15	1010174	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
14	1015672	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
13	1015516	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
12	1015559	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
11	2506572	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
10	1038427	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
9	2506726	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
8	2506734	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
7	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
6	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
5	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
4	*	1	Ritzel	Pinion	Pignon	Piñón	Шестерня
3.2	2519623	0/1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
3.1	2506777	0/1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
2.2	2503841	0/1	Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
2.1	2504090	0/1	Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
1.2	2506921	0/1	Fußgehäuse	Gearbox, foot	Carter du réducteur, pied	Carcasa del reductor con base	Корпус передачи, лапы
1.1	*	0/1	Anbauehäuse	Attachment housing	Boîtier de montage	Carcasa adosada	Приставной корпус

BAUER

Bauer Antriebstechnik GmbH
Postfach 10 02 08
D-73726 Esslingen
Eberhard-Bauer-Straße 36 – 60
D-73734 Esslingen
Telefon (0711) 35180
Telefax (0711) 3518381
www.bauer-gear-motors.de

BAUER

Einzelteilverzeichnis
und Schnittzeichnung

Parts list
and sectional drawing

Liste des pièces
et dessin en coupe

Despiece y sección

Спецификация деталей
и схема в разрезе

ET-BG 60

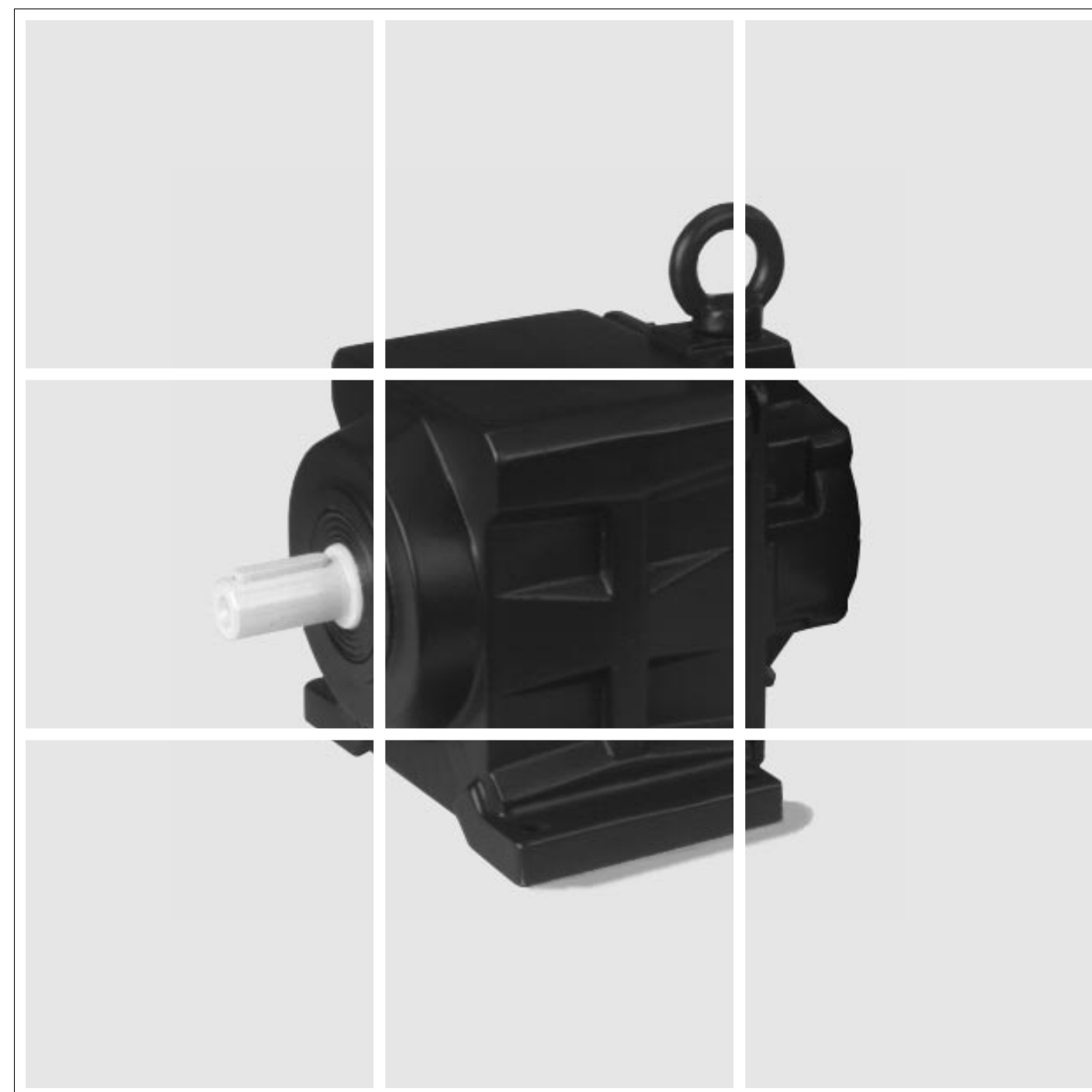
Getriebe-Typ

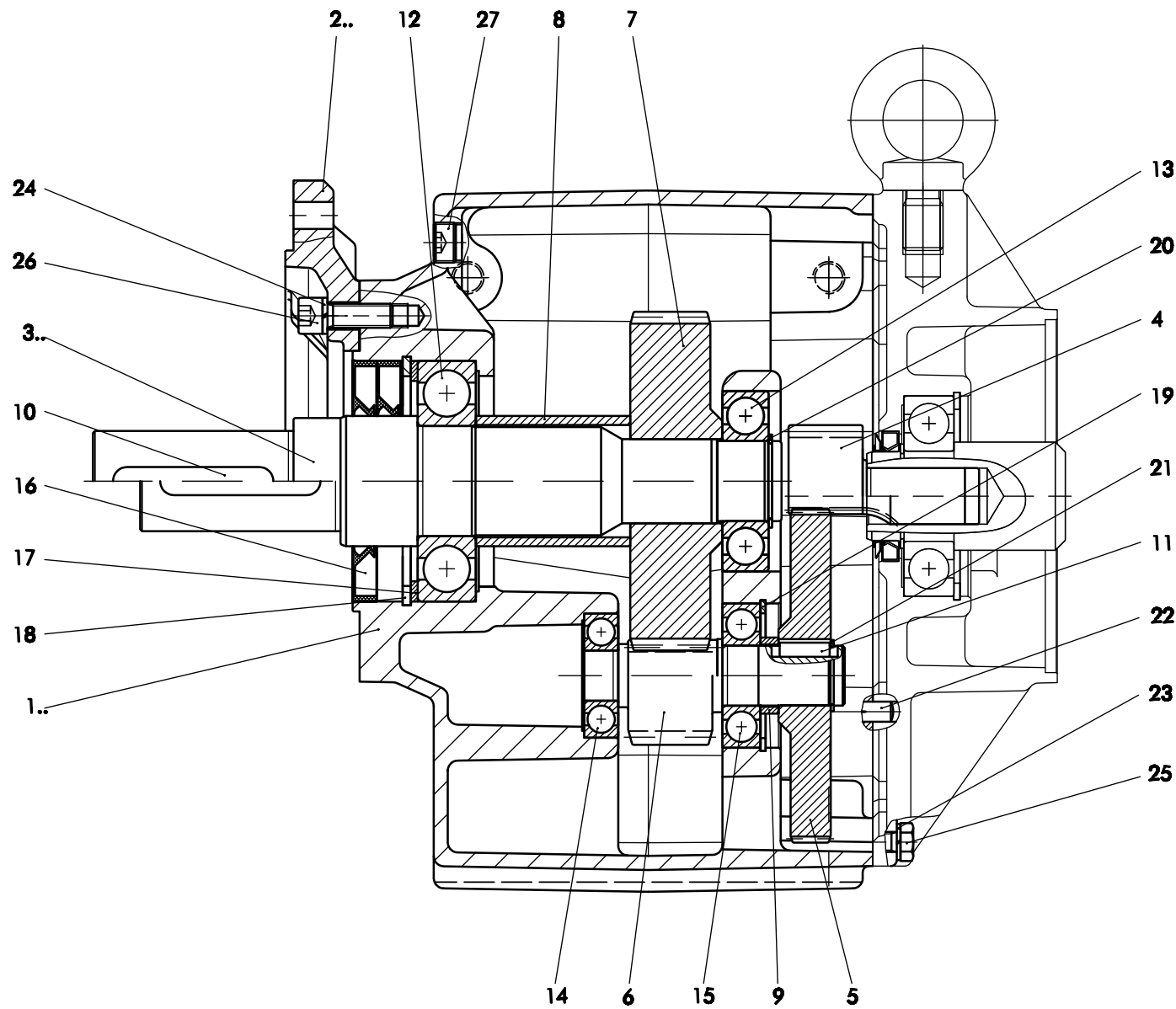
Gear unit type

Réducteur type

Reductor tipo

Редуктор тип





Teil-Nr. / Part-No. / Pièce No. / Pieza № / Деталь №	Bestell-Nr. / Order No. / Comm. No. / Código № / Заказ №	Stück / Quantity / Pièces / Cantidad / Шт.	Benennung	Designation	Désignation	Designación	Наименование
28	-		Schmierstoff	Lubricant	Lubrifiant	Lubricante	Смазочное средство
27	2503018	1	Verschlußschraube	Cover screw	Vis de fermeture	Tapón roscado	Резьбовая пробка
26	1016130	0/6	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Tapa intermedia	Винт с цилиндрической головкой
25	1001078	11	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
24	1011634	0/6	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
23	1010441	11	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
22	2506670	2	Paßkerbstift	Dowel pin	Goupille cannelée	Pasador	Пригнанный просечной штифт
21	1011278	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
20	1011286	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
19	1000381	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
18	1000322	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
17	2507633	1	Stützscheibe	Supporting plate	Rondelle d'appui	Disco de apoyo	Упорная шайба
16	2507641	1/2	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité d'arbre	Retén	Манжета
15	1015532	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
14	1010174	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
13	1015541	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
12	1305395	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
11	2507218	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
10	1164104	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
9	2507650	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
8	2507668	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
7	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
6	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
5	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
4	*	1	Ritzel	Pinion	Pignon	Piñón	Шестерня
3.2	2519631	0/1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
3.1	2507676	0/1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
2.2	2506866	0/1	Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
2.1	2506874	0/1	Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
1.2	2507684	0/1	Fußgehäuse	Gearbox, foot	Carter du réducteur, pied	Carcasa del reductor con base	Корпус передачи, лапы
1.1	*	0/1	Anbauehäuse	Attachment housing	Boîtier de montage	Carcasa adosada	Приставной корпус

BAUER

Bauer Antriebstechnik GmbH
Postfach 10 02 08
D-73726 Esslingen
Eberhard-Bauer-Straße 36 – 60
D-73734 Esslingen
Telefon (0711) 35180
Telefax (0711) 3518381
www.bauer-gear-motors.de

BAUER

Einzelteilverzeichnis
und Schnittzeichnung

Parts list
and sectional drawing

Liste des pièces
et dessin en coupe

Despiece y sección

Спецификация деталей
и схема в разрезе

ET-BG 70

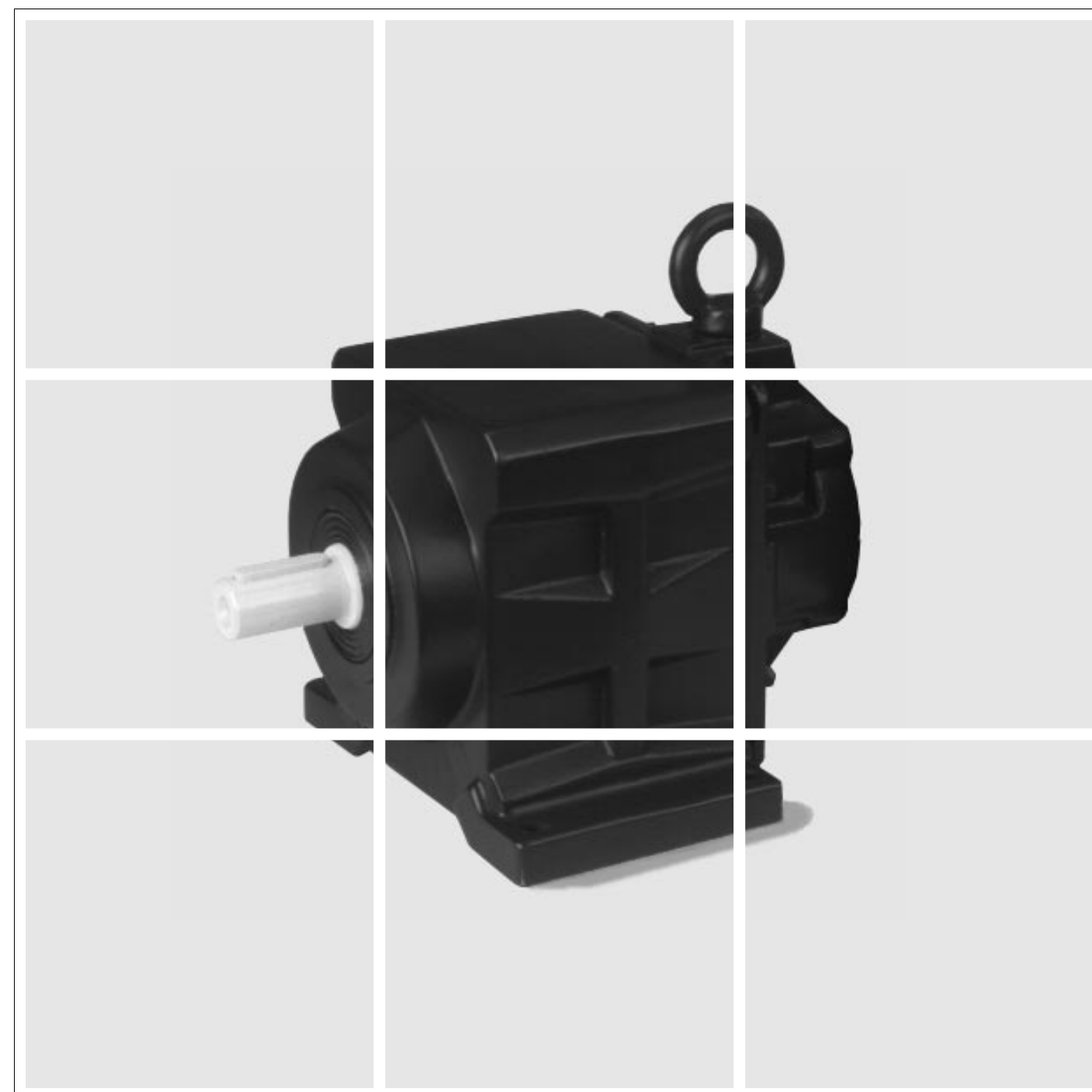
Getriebe-Typ

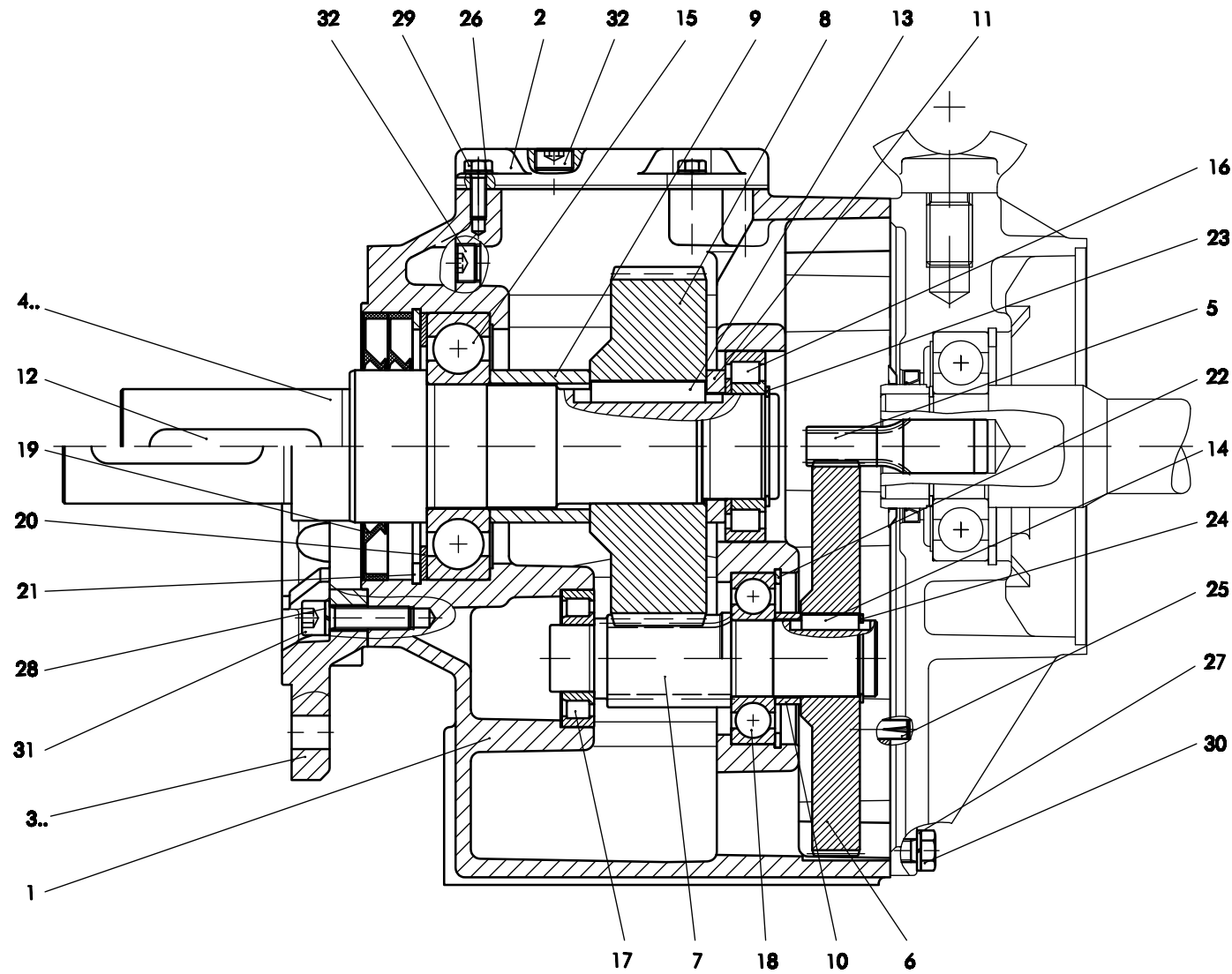
Gear unit type

Réducteur type

Reductor tipo

Редуктор тип





Teil-Nr. / Part-No. / Pièce No. / Pieza № / Деталь №	Bestell-Nr. / Order No. / Comm. No. / Código № / Заказ №	Stück / Quantity / Pièces / Cantidad / Шт.	Benennung	Designation	Désignation	Designación	Наименование
33	-		Schmierstoff	Lubricant	Lubrifiant	Lubricante	Смазочное средство
32	2503018	2	Verschlußschraube	Cover screw	Vis de fermeture	Tapón roscado	Резьбовая пробка
31	2503026	0/6	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Tapa intermedia	Винт с цилиндрической головкой
30	1001094	10	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
29	1316656	7	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
28	1011634	0/6	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
27	1010450	10	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
26	1010492	7	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
25	2506670	2	Paßkerbstift	Dowel pin	Goupille cannelée	Pasador	Пригнанный просечной штифт
24	1011286	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
23	1011316	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
22	1000403	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
21	1038745	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
20	2508281	1	Stützscheibe	Supporting plate	Rondelle d'appui	Disco de apoyo	Упорная шайба
19	2508273	1/2	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité d'arbre	Retén	Манжета
18	1015541	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
17	1054171	1	Zylinderrollenlager	Cylindrical roller bearing	Roulement à rouleaux cylindriques	Rodamientos de rodillos cilíndricos	Цилиндрический роликовый подшипник
16	1001230	1	Zylinderrollenlager	Cylindrical roller bearing	Roulement à rouleaux cylindriques	Rodamientos de rodillos cilíndricos	Цилиндрический роликовый подшипник
15	1039890	1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
14	2508303	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
13	1000837	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
12	1305221	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
11	2508311	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
10	2508320	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
9	2508338	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
8	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
7	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
6	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
5	*	1	Ritzel	Pinion	Pignon	Piñón	Шестерня
4.2	2519640	0/1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
4.1	2508346	0/1	Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
3.2	2507285	0/1	Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
3.1	2503867	0/1	Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
2	2508362	1	Gehäusedeckel	System cover	Couvercle de carter	Tapa de la carcasa	Крышка корпуса
1	*	1	Fußgehäuse	Gearbox, foot	Carter du réducteur, pied	Carcasa del reductor con base	Корпус передачи, лапы

Konstruktionsänderungen vorbehalten.

Right to change the design reserved.

Construction sous réserve de modifications.

Nos reservamos el derecho a introducir modificaciones constructivas.

Оставляем за собой право на изменение конструкции.

* ACHTUNG Bei Bestellung unbedingt Motor-Nr. angeben.

* ATTENTION Please clearly state serial number when ordering these spare parts.

* ATTENTION En cas de commande veuillez indiquer le numéro du moteur.

* ATENCION En caso de pedido indicar el número de motor.

* Внимание При заказе обязательно указывать номер двигателя.

BAUER

Bauer Antriebstechnik GmbH
Postfach 10 02 08
D-73726 Esslingen
Eberhard-Bauer-Straße 36 – 60
D-73734 Esslingen
Telefon (0711) 35180
Telefax (0711) 3518381
www.bauer-gear-motors.de

BAUER

Einzelteilverzeichnis
und Schnittzeichnung

Parts list
and sectional drawing

Liste des pièces
et dessin en coupe

Despiece y sección

Спецификация деталей
и схема в разрезе

ET-BG 80

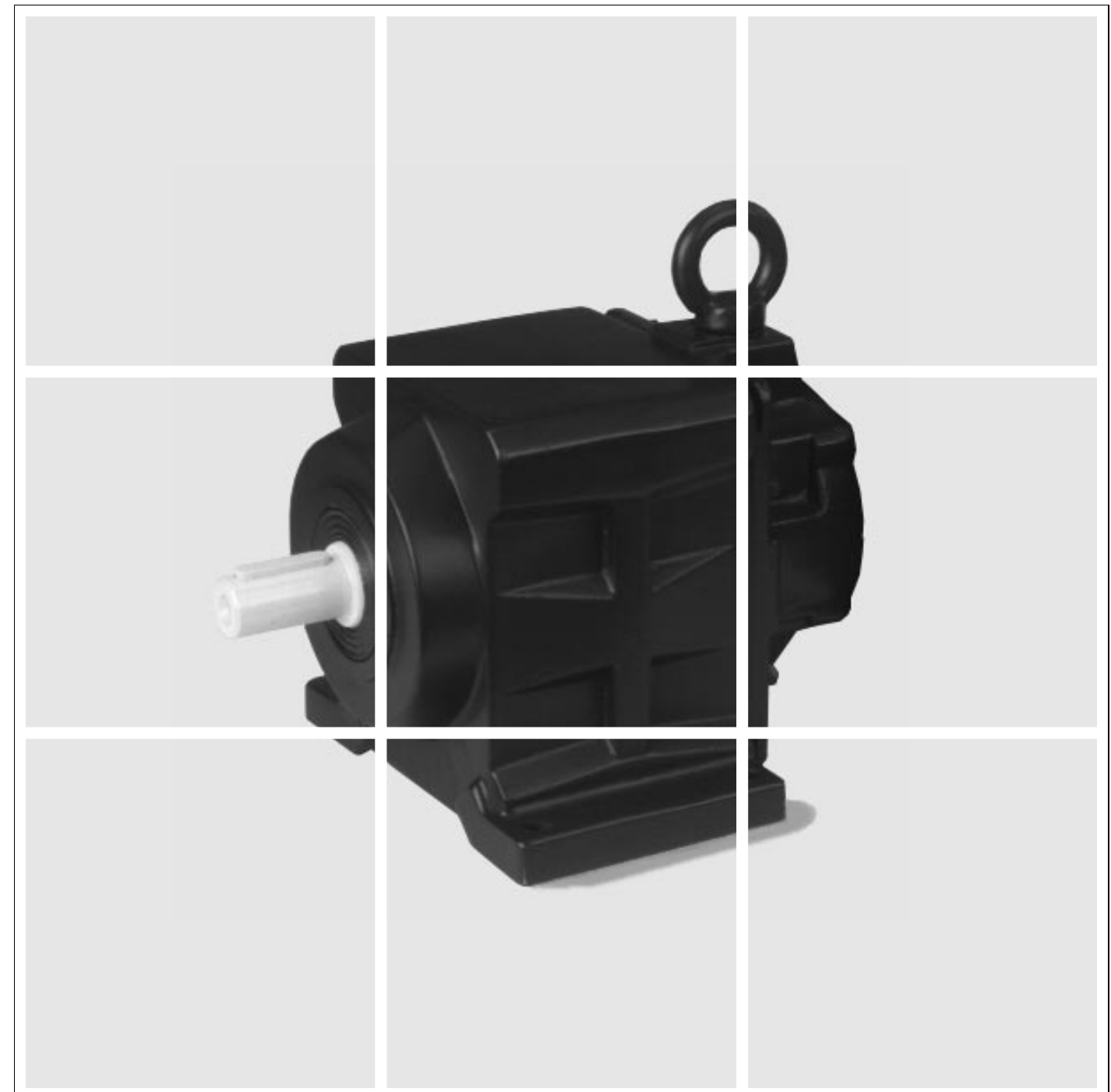
Getriebe-Typ

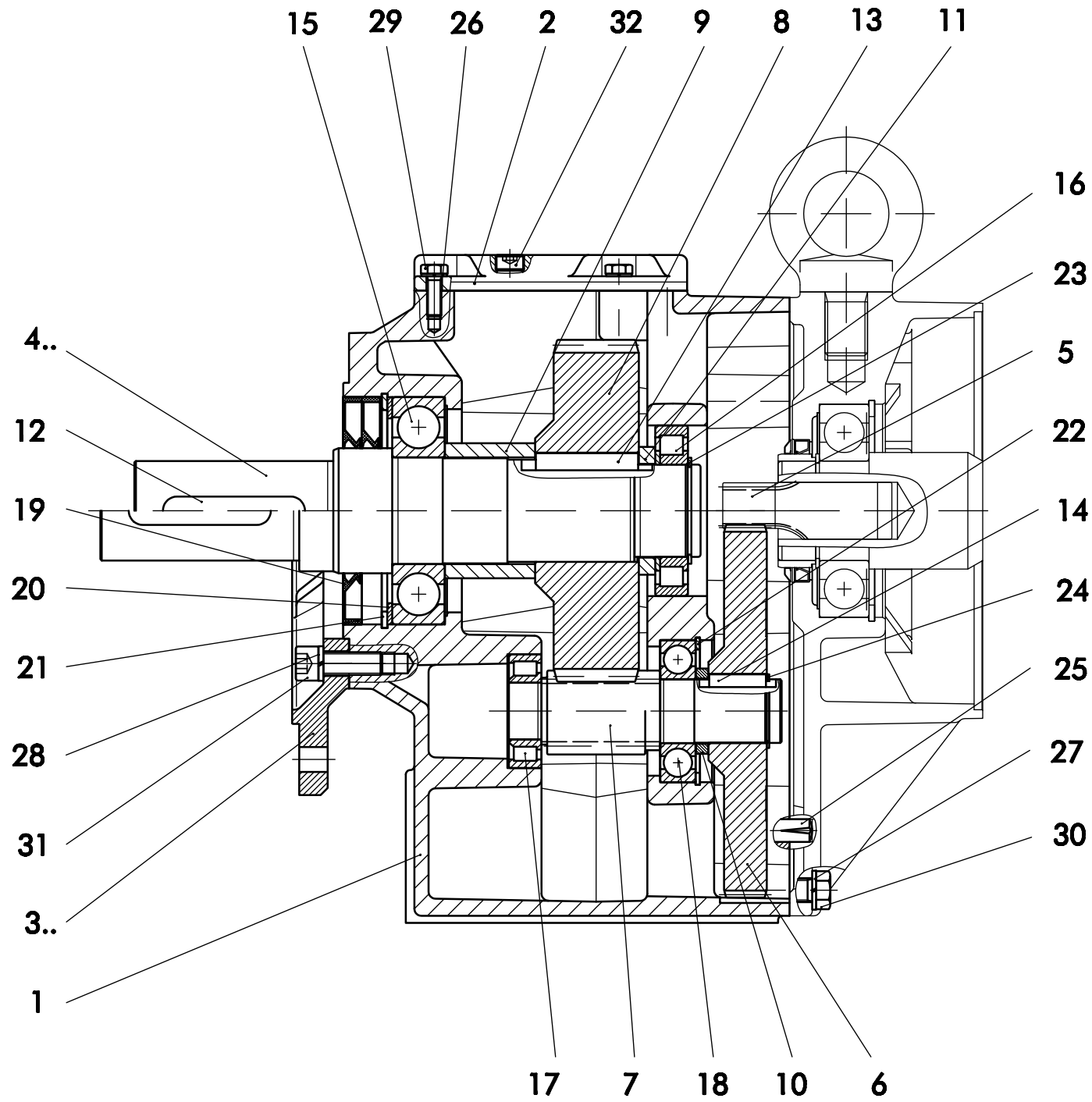
Gear unit type

Réducteur type

Reductor tipo

Редуктор тип





Teil-Nr. / Part-No. / Pièce No. / Pieza № / Деталь №	Bestell-Nr. / Order No. / Comm. No. / Código № / Заказ №					Stück / Quantity / Pièces / Cantidad / Шт.	Benennung	Designation	Désignation	Designación	Наименование
33	-						Schmierstoff	Lubricant	Lubrifiant	Смазочное средство	
32	2503018	2					Verschlußschraube	Cover screw	Vis de fermeture	Тарбон roscado	Резьбовая пробка
31	1164171	0/6					Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Tapa intermedia	Винт с цилиндрической головкой
30	1170635	10					Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
29	1001078	9					Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
28	1038664	0/6					Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
27	1033956	10					Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
26	1010441	9					Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
25	2512459	2					Paßkerbstift	Dowel pin	Goupille cannelée	Pasador	Пригнанный просечной штифт
24	1011294	1					Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
23	1000250	1					Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
22	1000306	1					Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
21	1019261	1					Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
20	2511789	1					Stützscheibe	Supporting plate	Rondelle d'appui	Disco de apoyo	Упорная шайба
19	2511797	1/2					Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité d'arbre	Retén	Манжета
18	1015559	1					Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
17	1450026	1					Zylinderrollenlager	Cylindrical roller bearing	Roulement à rouleaux cylindriques	Rodamientos de rodillos cilíndricos	Цилиндрический роликовый подшипник
16	1001256	1					Zylinderrollenlager	Cylindrical roller bearing	Roulement à rouleaux cylindriques	Rodamientos de rodillos cilíndricos	Цилиндрический роликовый подшипник
15	1177729	1					Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
14	2511771	1					Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
13	2511762	1					Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
12	1000594	1					Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
11	2511738	1					Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
10	2511711	1					Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
9	2511720	1					Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
8	*	1					Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
7	*	1					Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
6	*	1					Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
5	*	1					Ritzel	Pinion	Pignon	Piñón	Шестерня
4.2	2519658	0/1					Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
4.1	2511703	0/1					Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
3.3	2508541	0/1					Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
3.2	2508559	0/1					Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
3.1	2508567	0/1					Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
2	2511754	1					Gehäusedeckel	System cover	Couvercle de carter	Tapa de la carcasa	Крышка корпуса
1	*	1					Fußgehäuse	Gearbox, foot	Carter du réducteur, pied	Carcasa del reductor con base	Корпус передачи, лапы

BAUER

Bauer Antriebstechnik GmbH
Postfach 10 02 08
D-73726 Esslingen
Eberhard-Bauer-Straße 36 – 60
D-73734 Esslingen
Telefon (0711) 35180
Telefax (0711) 3518381
www.bauer-gear-motors.de

BAUER

Einzelteilverzeichnis
und Schnittzeichnung

Parts list
and sectional drawing

Liste des pièces
et dessin en coupe

Despiece y sección

Спецификация деталей
и схема в разрезе

ET-BG 90

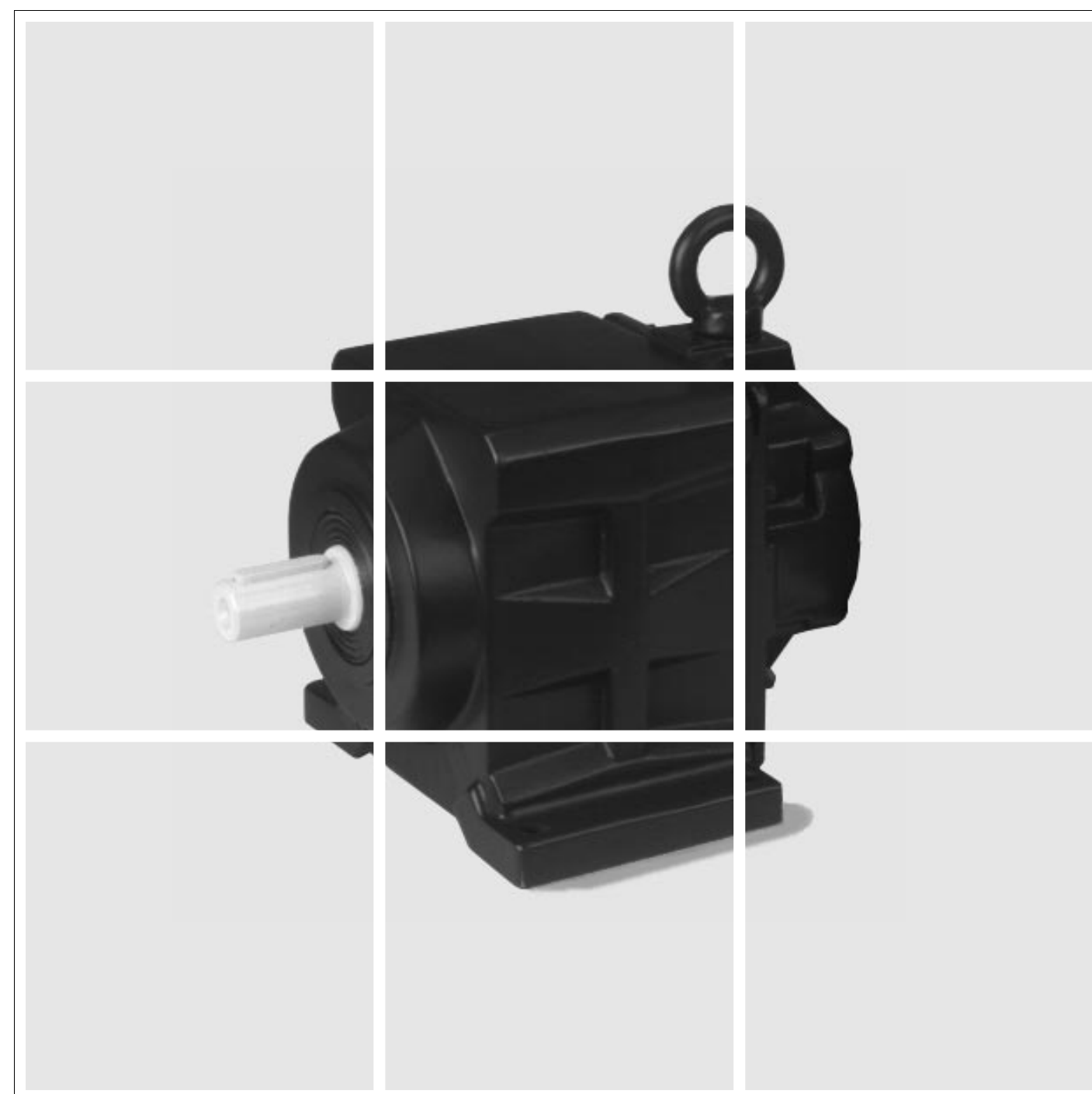
Getriebe-Typ

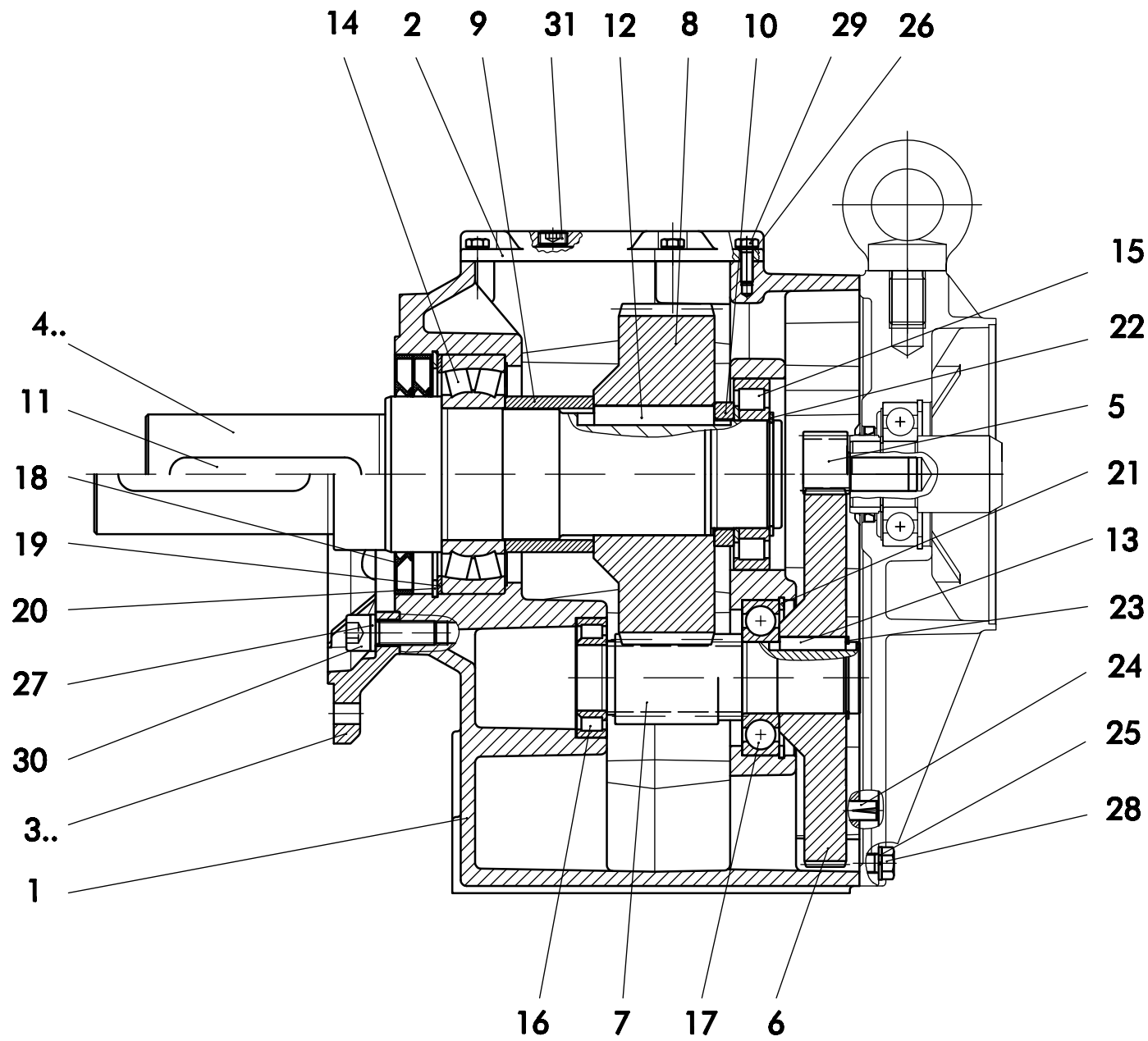
Gear unit type

Réducteur type

Reductor tipo

Редуктор тип





Teil-Nr. / Part-No. / Pièce No. / Pieza № / Деталь №	Bestell-Nr. / Order No. / Comm. No. / Código № / Заказ №					Stück / Quantity / Pièces / Cantidad / Шт.		Benennung	Designation	Désignation	Designación	Наименование
32	-							Schmierstoff	Lubricant	Lubrifiant	Lubricante	Смазочное средство
31	2513391	2						Verschlußschraube	Cover screw	Vis de fermeture	Tapón roscado	Резьбовая пробка
30	2512467	0/6						Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Tapa intermedia	Винт с цилиндрической головкой
29	1001078	9						Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
28	1170635	10						Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
27	2512106	0/6						Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
26	1010441	9						Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
25	1033956	10						Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
24	2512459	2						Paßkerbstift	Dowel pin	Goupille cannelée	Pasador	Пригнанный просечной штифт
23	1000225	1						Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
22	1110756	1						Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
21	1000349	1						Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
20	2508877	1						Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
19	2513510	1						Stützscheibe	Supporting plate	Rondelle d'appui	Disco de apoyo	Упорная шайба
18	2512173	1/2						Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité d'arbre	Retén	Манжета
17	1039881	1						Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement	Rodamiento	Подшипник
16	2513498	1						Zylinderrollenlager	Cylindrical roller bearing	Roulement à rouleaux cylindriques	Rodamientos de rodillos cilíndricos	Цилиндрический роликовый подшипник
15	1054546	1						Zylinderrollenlager	Cylindrical roller bearing	Roulement à rouleaux cylindriques	Rodamientos de rodillos cilíndricos	Цилиндрический роликовый подшипник
14	2513501	1						Pendelkugellager	Self-aligning ball bearing	Roulement à rouleaux sphériques	Rodamientos de bolas a rótula	Самоустанавливающийся роликоподшипник
13	2513609	1						Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
12	2513617	1						Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
11	1305310	1						Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
10	2513625	1						Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
9	2513633	1						Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
8	*	1						Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
7	*	1						Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
6	*	1						Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
5	*	1						Ritzel	Pinion	Pignon	Piñón	Шестерня
4.2	2519666	0/1						Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
4.1	2513641	0/1						Arbeitswelle	Output shaft	Arbre secondaire	Arbol de salida	Рабочий вал
3.2	2512319	0/1						Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
3.1	2512301	0/1						Flansch	Flange	Bride	Brida	Фланец
2	2513650	1						Gehäusedeckel	System cover	Couvercle de carter	Tapa de la carcasa	Крышка корпуса
1	*	1						Fußgehäuse	Gearbox, foot	Carter du réducteur, pied	Carcasa del reductor con base	Корпус передачи, лапы base

Danfoss

Danfoss Bauer GmbH

Postfach 10 02 08
D-73726 Esslingen
Eberhard-Bauer-Straße 36 – 60
D-73734 Esslingen

Telefon (07 11) 35 18-0
Telefax (07 11) 35 18-381

E-mail: info@bauer-gear-motors.de
Homepage: www.danfoss-bauer.com

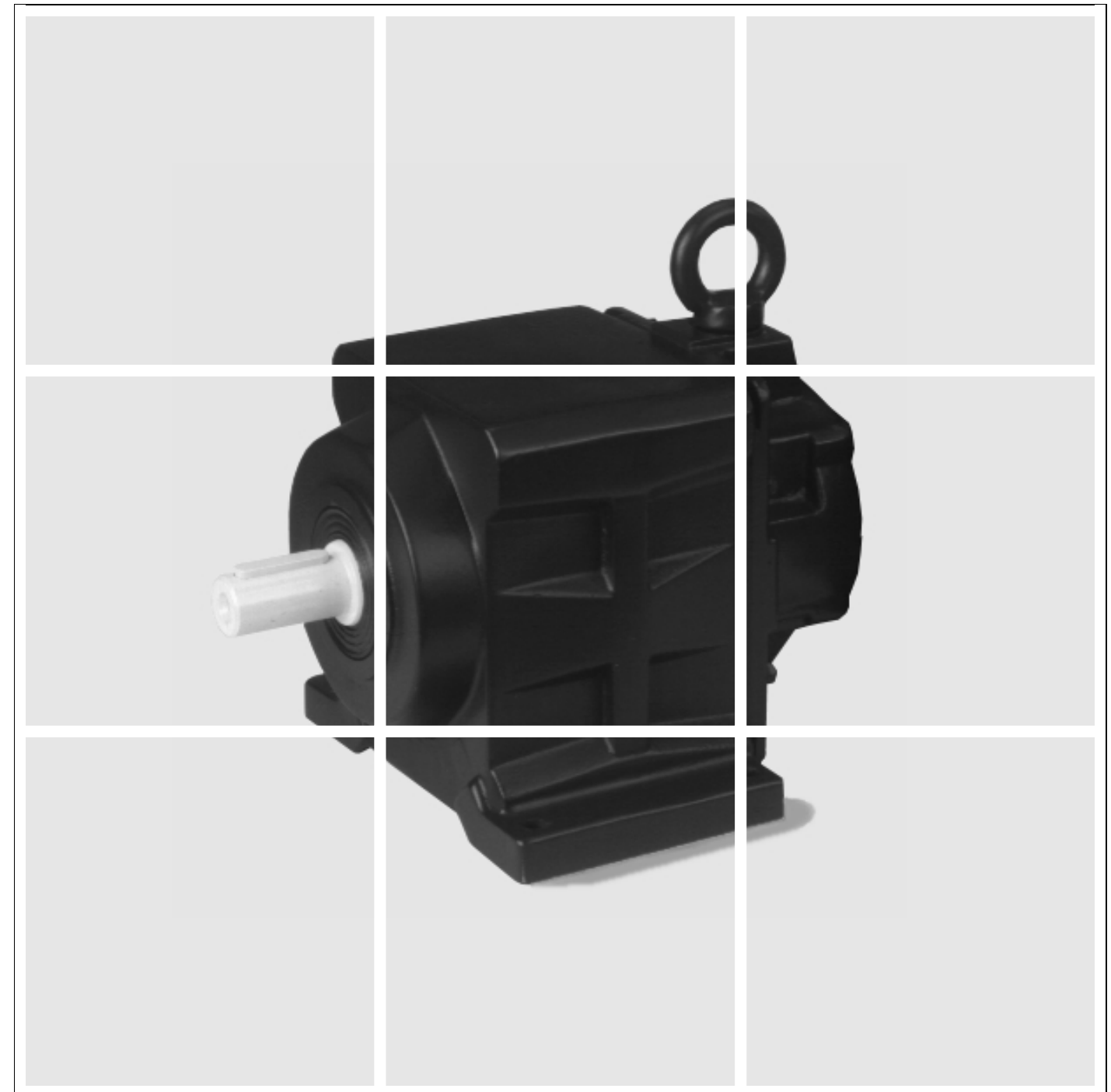
BAUER geared motors

Danfoss

ET-BG 100

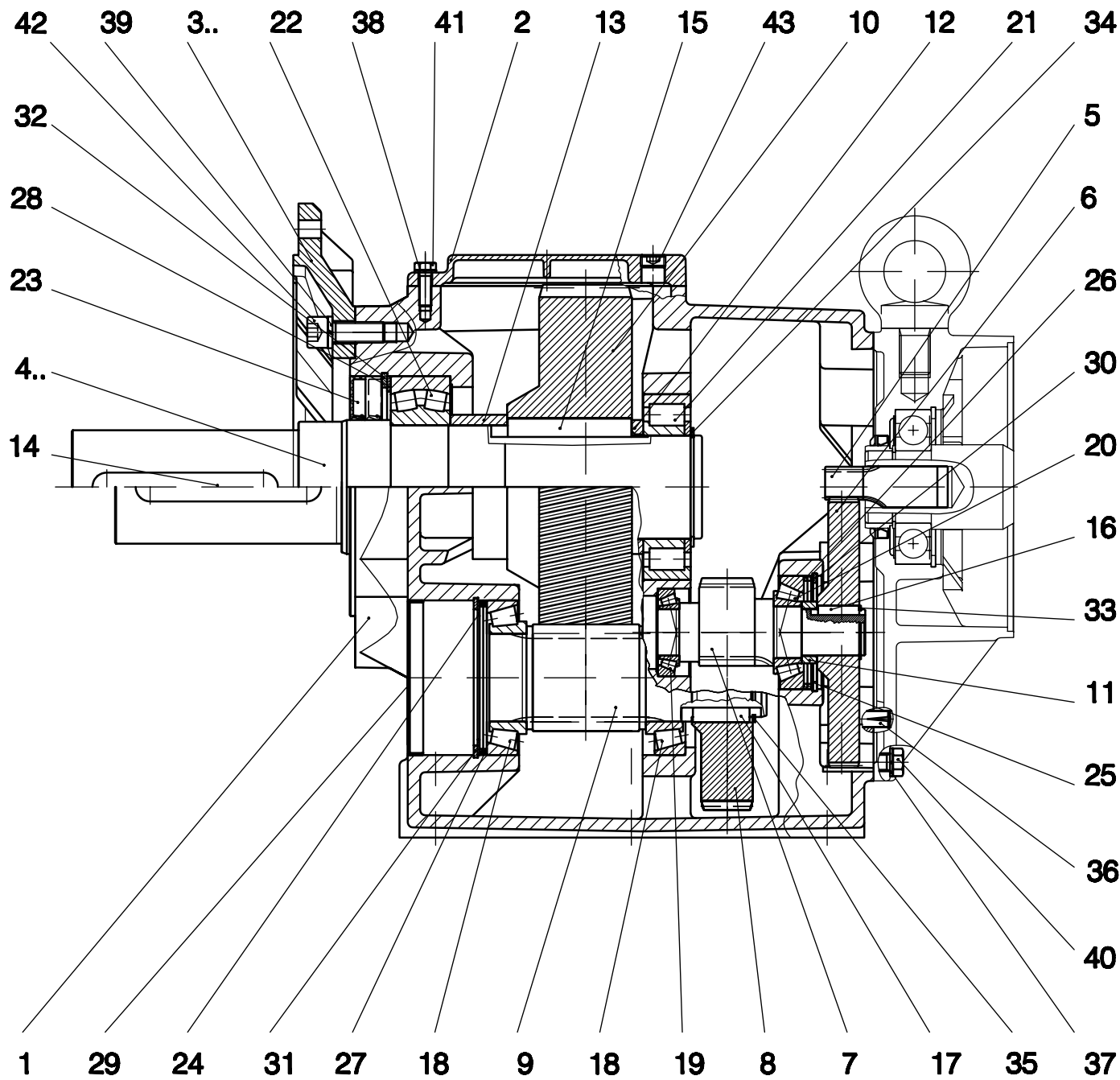
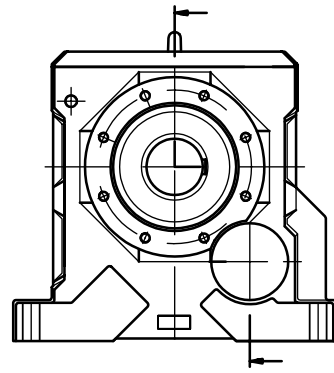
Getriebe-Typ
Gear unit type
Réducteur type
Reductor tipo
Редуктор тип

Einzelteilverzeichnis und Schnittzeichnung
Parts list and sectional drawing
Liste des pièces et dessin en coupe
Despiece y sección
Спецификация деталей и схема в разрезе



A. 5-10/20000-ET-BG 100 Printed in Germany

BAUER geared motors



Teil-Nr. / Part-No. / Pièce No. / Pieza № / Деталь №	Bestell-Nr. / Order No. / Comm. No. / Código № / Заказ №	Stück / Quantity / Pièces / Cantidad / Шт.	Benennung	Designation	Désignation	Designación	Наименование
44	-		Schmierstoff	Lubricant	Lubrifiant	Lubricante	Смазочное средство
43	2513391	4	Verschlußschraube	Cover screw	Vis de fermeture	Tapón roscado	Резьбовая пробка
42	2512467	0/8	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Tornillo cilíndrico	Винт с цилиндрической головкой
41	1001094	12	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
40	1170635	10	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Vis à tête hexagonale	Tornillo hexagonal	Винт с шестигранной головкой
39	2512106	0/8	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
38	1010450	12	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
37	1033956	10	Federring	Spring washer	Rondelle ressort	Anillo de muelle	Пружинное кольцо
36	2512459	2	Paßkerbstift	Dowel pin	Goupille cannelée	Pasador	Пригнанный просечной штифт
35	1000284	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
34	1305557	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
33	1011294	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
32	2528738	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
31	2517469	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
30	1445049	1	Sicherungsring	Retainer ring	Circlip	Anillo de seguridad	Стопорное кольцо
29	2528754	1	Verschlußkappe	Sealing cover	Couvercle de protection	Caperuza	Запорная крышка
28	2528746	1	Stützscheibe	Supporting plate	Rondelle d'appui	Disco de apoyo	Упорная шайба
27	2517477	2	Stützscheibe	Supporting plate	Rondelle d'appui	Disco de apoyo	Упорная шайба
26	2513897	2	Stützscheibe	Supporting plate	Rondelle d'appui	Disco de apoyo	Упорная шайба
25	*	1	Abstimpaket	Tuning package	Rondelles de compensation	Paquete de ajuste	Комплект, отладочный
24	*	1	Abstimpaket	Tuning package	Rondelles de compensation	Paquete de ajuste	Комплект, отладочный
23	2528762	1/2	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité d'arbre	Retén	Манжета
22	2528771	1	Pendelkugellager	Self-aligning ball bearing	Roulement à rouleaux sphériques	Rodamientos de bolas a rótula	Самоустанавливающийся роликоподшипник
21	1305484	1	Zylinderrollenlager	Cylindrical roller bearing	Roulement à rouleaux cylindriques	Rodamientos de rodillos cilíndricos	Цилиндрический роликовый подшипник
20	1443534	1	Kegelrollenlager	Tapered roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Rodamiento cónico	Конический роликовый подшипник
19	1450549	1	Kegelrollenlager	Tapered roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Rodamiento cónico	Конический роликовый подшипник
18	2518783	2	Kegelrollenlager	Tapered roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Rodamiento cónico	Конический роликовый подшипник
17	2513994	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
16	2511771	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
15	2528789	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
14	1305352	1	Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta	Призматическая шпонка
13	2528801	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
12	2528797	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
11	2514010	1	Distanzhülse	Spacer	Douille d'espacement	Casquillo distanciador	Распорная втулка
10	2528851	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
9	2528843	1	Ritzelwelle	Pinion shaft	Pignon arbré	Eje-piñón	Шестеренчатый вал
8	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
7	*	1	Ritzelwelle	Pinion shaft	Pignon arbré	Eje-piñón	Шестеренчатый вал
6	*	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Engranaje	Зубчатое колесо
5	*	1	Ritzel	Pinion	Pignon	Piñón	Шестерня
4.2	2528827	0/1	Zapfenwelle lang	Solid output shaft, long	Bout d'arbre long	Arbol macizo, largo	Цапфный вал длинный
4.1	2528819	0/1	Zapfenwelle normal	Solid output shaft, standard	Bout d'arbre standard	Arbol macizo, estandard	Цапфный вал стандарт
3.2	2514109	0/1	Flansch Ø 660	Flange Ø 660	Bride Ø 660	Brida Ø 660	Фланец Ø 660
3.1	2514095	0/1	Flansch Ø 550	Flange Ø 550	Bride Ø 550	Brida Ø 550	Фланец Ø 550
2	2528835	1	Gehäusedeckel	System cover	Couvercle de carter	Tapa de la carcasa	Крышка корпуса
1	*	1	Fußgehäuse	Gearbox, foot	Carter du réducteur, pied	Carcasa del reductor con base	Корпус передачи, лапы